

MARKTANZEIGER

für Buttenheim

Dreuschendorf · Frankendorf · Gunzendorf · Hochstall · Kälberberg · Ketschendorf · Stackendorf · Tiefenhöchstadt



Amtsblatt für die Marktgemeinde Buttenheim

Bekanntmachungen

Kirchliche Nachrichten · Vereinsnachrichten



20. Jahrgang

Freitag, 30. Juli 2021

Nummer 29 - 34

BUTTENHEIM IMPFT!

**Offener Impftermin für alle ab 16 Jahren
ohne Anmeldung!**

TERMIN:

**Montag, 2. August 2021 von 15.00 bis 18.00 Uhr
in der Deichselbachschule Buttenheim,
Schulstraße 16, 96155 Buttenheim**

- **Impfausweis mitbringen (soweit vorhanden)**
- **Krankenkassenkarte mitbringen**
- **Personalausweis mitbringen**
- **Freie Auswahl des Impfstoffes
(Biontech, AstraZeneca, Johnson & Johnson)**
- **Aufklärungsblatt, Anamnese-Einwilligung und Einwilligungsbogen für Betreuer/Betreuerinnen finden Sie unter www.impfzentrum-bamberg.de im Downloadbereich oder erhalten Sie am Impftermin vor Ort**

Der Zweitimpftermin wird am 31. August 2021 stattfinden.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Terminvorschau – Marktgemeinderatssitzungen

Donnerstag, 16. September 2021 um 19.00 Uhr

Donnerstag, 7. Oktober 2021 um 19.00 Uhr

Donnerstag, 4. November 2021 um 19.00 Uhr

Öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates



Hinweis zu den Sitzungen:

Die Sitzungen finden im **Sitzungssaal des Rathauses Buttenheim**, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim statt. Dort kann mit ausreichendem Abstand bestuhlt werden. Die Sitzung ist öffentlich, wir bitten in diesem Zuge aber alle etwaigen Besucher immer den notwendigen Mindestabstand zu beachten! Bitte haben Sie Verständnis, dass der Zutritt zum Sitzungssaal aus Kapazitätsgründen nicht garantiert werden kann. Zur Einhaltung der aktuellen Pandemiesituation können pro Sitzung max. 8 Personen zugelassen werden. Während der Sitzung ist zwingend eine FFP2-Maske zu tragen. Zutritt zur Sitzung nur mit negativem Testergebnis. Für Gäste werden Schnelltests zur Verfügung gestellt. Aufgrund der aktuell geltenden Hygieneregeln ist ein **frühzeitiges Erscheinen (mind. 30 Minuten vor Beginn der Sitzung)** daher empfehlenswert. Die Tagesordnung zu den Sitzungen kann eine Woche vor Sitzungstermin unter www.buttenheim.de eingesehen werden.

Die Marktgemeinde Buttenheim informiert:

Abfuhrtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 24. August:



Buttenheim,
Dreuschendorf,
Frankendorf,
Gunzendorf,
Hochstall,
Kälberberg,
Ketschendorf,
Senftenberg,
Stackendorf,
Tiefenhöchstadt

Abfuhrtermin „Papiertonne“

Montag, 23. August

Montag, 20. September

Montag, 18. Oktober



Abfuhrtermin „Biotonne“

Mittwoch, 4. August

Mittwoch, 18. August

Mittwoch, 1. September



Abfuhrtermin „Restmülltonne“

Mittwoch, 11. August

Mittwoch, 25. August

Mittwoch, 8. Sept.



Wertstoffhof im Landkreis

Bamberg: Hirschaid

Richtung Autobahn, zwischen Hirschaid und Seigendorf

SOMMERZEIT (ab 28. März 2021)

Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Anmeldeschluss für die Sperrmüllsammlung des jeweiligen Quartals



Donnerstag, 5. August – keine Abholung von Sperrmüll an diesem Tag.
Sperrmülltelefon: 0951 85-555

Informationen zu Öffnung & Service Ihrer Gemeindeverwaltung



Liebe Besucherinnen und Besucher, das Rathaus Buttenheim ist „geöffnet“ und bietet gewohnte Dienstleistungen an – bitte beachten Sie folgende Besonderheiten:

- Persönliche Vorsprachen nur mit Termin möglich
- Masken- und Händedesinfektionspflicht
- Online-Dienst rund um die Uhr: Nutzen Sie unser Bürgerserviceportal unter www.buttenheim.de

Wir bitten zum Schutz aller um Verständnis für die von uns getroffenen Sicherheitsmaßnahmen. Bleiben Sie gesund!

Sie erreichen uns Montag bis Freitag zu den sonst üblichen Öffnungszeiten unter folgenden Rufnummern:

Bürgeramt, Pass- und Ausweisstelle, Standesamt	09545 9222 - 20
Geschäftsleitung, Kämmerei, Kasse	09545 9222 - 30
Bauamt, Bürgernet	09545 9222 - 40

oder unter info@buttenheim.de

Marktgemeinde Buttenheim

Dienststunden im Rathaus

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Rufnummern

Telefon	(0 95 45) 92 22 - 0
Telefax	(0 95 45) 92 22 - 55
E-Mail:	info@buttenheim.de

1. Bürgermeister:
Herr Michael Karmann 92 22 - 0

Vorzimmer:
Frau Anschyla Dotterweich 92 22 - 13
Frau Daniela Hippacher 92 22 - 13

Geschäftsleitung, Kämmerei:
Herr Peter Münch 92 22 - 31

Hauptamt
Frau Martina Römer 92 22 - 34

Standesamt:
Frau Michaela Kaiser 92 22 - 21
Frau Carmen Kramer 92 22 - 25

Bürgerbüro:
Frau Nathalie Albert 92 22 - 22
Frau Nicola Schrade 92 22 - 23

Marktanzeiger:
Frau Nathalie Albert 92 22 - 22

Bauangelegenheiten, Bodennutzung:
Herr Josef Dillig 92 22 - 41
Herr Jürgen Först 92 22 - 42
Herr Peter Wagner 92 22 - 43
Frau Sylke Dorbritz 92 22 - 45

Kasse/Finanzen:
Herr Heinrich Kupfahl 92 22 - 32
Herr Andreas Hattel 92 22 - 33

Tourismus und Fremdenverkehr:
Frau Dr. Tanja Roppelt 4 40 99 36

Schülerbetreuung:
Herr Ralph Pfeufer 4 40 98 20

Behindertenbeauftragte:
Frau Irene Först 79 17

Jugendbeauftragter:
Herr Norbert Motzelt 2 98 96 36

Seniorenbeauftragte/-r:
Frau Irmtraut Bayer 95 02 67
Herr Gerd Büttner 32 28 15

FAMILIENSTÜTZPUNKT IN DER HAGER VILLA
Bürozeiten: Dienstag von 9.00 bis 16.00 Uhr
Hauptstraße 60, Buttenheim 3 59 85 89

Bücherei 44 10 46

Kläranlage:
Herr Manfred Koch und
Herr Harald Pühl 12 84

Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe - Zentrale 4 44 - 170

Notruf bei Wasserrohrbrüchen 82 03

Revierleiter Forstrevier Buttenheim
Herr Diezel (0 95 45) 3 11 93 50
(0160) 90 75 93 78

STÖRUNGSNUMMER
Strom (0941) 28 00 33 66
Gas (0941) 28 00 33 55

Corona-Testzentrum Buttenheim:

Adressen und Öffnungszeiten

Wochentag	Uhrzeit	Adresse der Teststation
Montag	16 bis 17 Uhr	Mobile Pflegeexperten Gunnar Leckebusch GmbH, Im Gewerbepark 2, Buttenheim
Mittwoch	17.30 bis 19 Uhr	Alte Schule (EG) Prügelweg 4, Buttenheim
Freitag	16 bis 17 Uhr	Mobile Pflegeexperten Gunnar Leckebusch GmbH, Im Gewerbepark 2, Buttenheim
Sonntag	10 bis 12 Uhr	Alte Schule (EG) Prügelweg 4, Buttenheim

Die Firma Mobile Pflegeexperten GL GmbH bietet darüber hinaus auch außerhalb der oben genannten Öffnungszeiten Testmöglichkeiten von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 bis 13 Uhr an. Hierzu vereinbaren Sie bitte mindestens 24 Stunden vorher telefonisch einen Termin unter 09545 9288740.

Elektrokleingerätecontainer in Buttenheim – widerrechtliche Entsorgung

Der für die regelmäßige Leerung des Elektrokleingerätecontainers in Buttenheim beauftragte Entsorger hat uns wiederholt mitgeteilt, dass über den Container unzulässigerweise Leuchtstoffröhren entsorgt werden, zuletzt am 29. Juni 2021.

Durch das Einwerfen werden meist die Glasröhren beschädigt. Splitter und Scherben sind die Folge. Aber wesentlich bedenklicher ist, dass Leuchtstoffröhren schadstoffbelastet (u. a. mit Quecksilber) sind und dadurch **die Gesundheit der Passanten, der eingesetzten Entsorger und der Mitarbeiter in der Recyclinganlage gefährden** können.

Wir bitten die Bevölkerung, Leuchtstoffröhren sachgerecht beim nahegelegenen Wertstoffhof Hirschaid zu entsorgen und Beobachtungen von unsachgemäßen Nutzungen der Container dem Bürgeramt des Rathauses Buttenheim unter Tel. 09545 9222-20 mitzuteilen.

Markt Buttenheim

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsicht in das Bürgerverzeichnis und die Erteilung von Abstimmungsscheinen

für die Bürgerentscheide "Photovoltaik-Freiflächenanlage" und „Windkraft“ am 26.09.2021

1. Das Bürgerverzeichnis für die Stimmbezirke wird an den Werktagen während der allgemeinen Dienststunden in der Zeit vom **06.09.2021** (20. Tag vor dem Abstimmungstag) bis zum **10.09.2021** (16. Tag vor dem Abstimmungstag)

von Montag bis Freitag in der Zeit von **8:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

am **Dienstag zusätzlich** in der Zeit von **13:00 Uhr bis 15:30 Uhr**

am **Donnerstag zusätzlich** in der Zeit von **14:30 Uhr bis 18:30 Uhr**

(Dienststelle, Anschrift und Zimmer Nr.)

im **Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim** für Stimmberechtigte zur Einsicht bereitgehalten. Jeder Stimmberechtigte kann die Richtigkeit oder die Vollständigkeit der zu seiner Person im Bürgerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Stimmberechtigter die Richtigkeit oder die Vollständigkeit der Daten von anderen im Bürgerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder eine Unvollständigkeit des Bürgerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Meldegesetz eingetragen ist.

2. Das Stimmrecht kann nur ausüben, wer in ein Bürgerverzeichnis eingetragen ist oder einen Abstimmungsschein hat.

Wer das Bürgerverzeichnis für unrichtig oder für unvollständig hält, kann innerhalb der oben genannten Einsichtsfrist Beschwerde einlegen. Die Beschwerde kann schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde oder der Verwaltungsgemeinschaft eingelegt werden.

3. Stimmberechtigte, die in einem Bürgerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am **05.09.2021** (21. Tag vor dem Abstimmungstag) eine Abstimmungsbenachrichtigung mit einem Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Abstimmungsscheins. Wer keine Abstimmungsbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimmberechtigt zu sein, muss Beschwerde gegen das Bürgerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Stimmrecht nicht ausüben kann.

4. Wer in einem Bürgerverzeichnis eingetragen ist und keinen Abstimmungsschein besitzt, kann nur in dem Stimmbezirk abstimmen, in dessen Bürgerverzeichnis er geführt wird.

5. Wer einen Abstimmungsschein besitzt, kann das Stimmrecht ausüben

- 5.1 durch Stimmabgabe in jedem Abstimmungsraum der Gemeinde,

- 5.2 durch briefliche Abstimmung.

6. Einen Abstimmungsschein erhalten auf Antrag

- 6.1 Stimmberechtigte, die in einem Bürgerverzeichnis **eingetragen** sind

- 6.2 Stimmberechtigte, die in einem Bürgerverzeichnis **nicht eingetragen** sind, wenn

- 6.2.1 sie nachweisen, dass sie ohne Verschulden die Antragsfrist für die Eintragung in das Bürgerverzeichnis oder die Frist für die Beschwerde wegen der Eintragung in das Bürgerverzeichnis versäumt haben, oder

- 6.2.2 ihr Stimmrecht erst nach Ablauf der in Nr. 6.2.1 genannten Antrags- oder Beschwerdefristen entstanden ist oder

- 6.2.3 ihr Stimmrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist und sie nicht in einem Bürgerverzeichnis eingetragen wurden.

7. Der Abstimmungsschein kann bis zum **24.09.2021** 18:00 Uhr (2. Tag vor dem Abstimmungstag),
(Dienststelle, Anschrift, Zimmer Nr.)
beim Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim
schriftlich oder mündlich, **nicht aber fernmündlich**, beantragt werden. Die Schriftform gilt durch Tele-
fax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form als gewahrt. Der
auf der Rückseite der Abstimmungsbenachrichtigung abgedruckte Vordruck kann verwendet werden.
In den Fällen der Nr. 6.2 können Abstimmungsscheine noch bis zum Abstimmungstag, 15:00 Uhr,
beantragt werden. Gleiches gilt, wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Abstimmungs-
raum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann.
8. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen gesonderten Voll-
macht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Kann eine stimmberechtigte Person infolge einer Behin-
derung weder den Abstimmungsschein selbst beantragen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen,
darf sie sich der Unterstützung einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer
Personalien glaubhaft zu machen, dass die Antragstellung dem Willen der stimmberechtigten Person
entspricht.
9. Stimmberechtigte erhalten mit dem Abstimmungsschein zugleich
- einen gelben Stimmzettel für die Abstimmung zum Thema „Photovoltaik-Freiflächenanlage“,
 - einen orangenen Stimmzettel für die Abstimmung zum Thema „Windkraft“
 - einen gelben Abstimmungsumschlag für beide Stimmzettel,
 - einen gelben Abstimmungsbriefumschlag für den Abstimmungsschein und den Abstimmungsum-
schlag mit der Anschrift, an die der Abstimmungsbrief zu übersenden oder abzugeben ist,
 - ein Merkblatt für die briefliche Abstimmung.
10. Der Abstimmungsschein, die Stimmzettel und die Briefabstimmungsunterlagen werden den Stimmberechtigten zugesandt. Sie können auch an die Stimmberechtigten persönlich ausgehändigt werden. Anderen Personen als den Abstimmungsberechtigten dürfen der Abstimmungsschein, die Stimmzettel für jede oben bezeichnete Abstimmung und die Briefabstimmungsunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zum Empfang durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht darf nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Stimmberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor der Aushändigung der Unterlagen schriftlich zu versichern. Die bevollmächtigte Person muss bei Abholung der Unterlagen das 16. Lebensjahr vollendet haben; auf Verlangen hat sie sich auszuweisen. Kann eine stimmberechtigte Person infolge einer Behinderung weder die Unterlagen selbst abholen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen, darf sie sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer Personalien glaubhaft zu machen, dass sie entsprechend dem Willen der stimmberechtigten Person handelt.
11. Verlorene Abstimmungsscheine werden nicht ersetzt. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Abstimmungsschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor dem Abstimmungstag, 12 Uhr, ein neuer Abstimmungsschein erteilt werden.
12. Ein Stimmberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Stimmberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Abstimmungsentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Stimmberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Abstimmung einer anderen Person erlangt hat.
13. Bei der brieflichen Abstimmung sorgen die stimmberechtigten Personen dafür, dass der Abstimmungsbrief rechtzeitig bei der Gemeinde, spätestens am Abstimmungstag bis 18 Uhr, eingeht. Der Abstimmungsbrief kann auch bei der Gemeinde abgegeben werden.

Nähere Hinweise darüber, wie brieflich abzustimmen ist, ergeben sich aus dem Merkblatt für die briefliche Abstimmung.

Buttenheim, 30.07.2021



Michael Karmann,
1. Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Bundestagswahl am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke des Marktes Buttenheim wird in der Zeit von **Montag, 06. September, bis Freitag, 10. September 2021** (20. bis 16. Tag vor der Wahl) während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim für Wahlberechtigte **zur Einsichtnahme bereitgehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Sperrvermerk** gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.
Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von **Montag, 06. September, bis spätestens Freitag, 10. September 2021, 12:00 Uhr im Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim, Einspruch** einlegen.
Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 05. September 2021 eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen erhalten haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 236 Bamberg durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - 5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person.
Der Wahlschein kann **bis zum Freitag, 24. September 2021, 18 Uhr, im Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim,** schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei **nachgewiesener plötzlicher Erkrankung** den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, beantragen.
 - 5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn
 - a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum Sonntag, 05. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum Freitag, 10. September 2021) versäumt hat,
 - b) ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Fristen entstanden ist,
 - c) ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und der Markt Buttenheim von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.Der Wahlschein kann in dem oben genannten Fällen bei der in Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

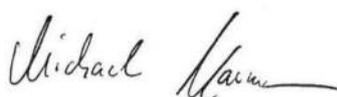
6. Wer den **Antrag für eine andere Person stellt**, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderung können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich
 - einen amtlichen Stimmzettel,
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl (Samstag, 25. September 2021), 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird **und** die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt**; dies hat sie dem Markt Buttenheim vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.
9. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der stimmberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der stimmberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht.** Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.
10. Bei der Briefwahl muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Buttenheim, 30. Juli 2021



Michael Karmann,
1. Bürgermeister

Markt Buttenheim**Neuer Feldgeschworener für die Gemarkung Dreuschendorf vereidigt**

In der Marktgemeinderatssitzung am 1. Juli 2021 wurde Herr Otto Schumm durch den 1. Bürgermeister Herrn Michael Karmann als neuer Feldgeschworener für die Gemarkung Dreuschendorf vereidigt.

Feldgeschworene werden auf Lebenszeit bestellt. Die Verpflichtung fand durch Sprechen der Eidesformel statt:

„Ich schwöre Treue dem Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland und der Verfassung des Freistaates Bayern, Gehorsam den Gesetzen, gewissenhafte und unparteiische Erfüllung meiner Amtspflichten, Verschwiegenheit und zeitlebens Bewahrung des Siebenergeheimnisses – so wahr mir Gott helfe.“

Das Ehrenamt des Feldgeschworenen ist eines der ältesten der kommunalen Selbstverwaltung in Bayern. Hier gibt es derzeit über 26 000 ehrenamtliche Feldgeschworene und seit 1981 können auch Frauen das Amt ausüben.

Dem neu vereidigten Feldgeschworenen Otto Schumm gilt ein besonderer Dank für die Bereitschaft, dieses Amt auszuüben.

**Markt Buttenheim****Flurnevordnung Regnitz-Aisch II
Markt Eggolsheim, Landkreis Forchheim****Flurbereinigungsbeschluss****Bekanntmachung**

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat mit Flurbereinigungsbeschluss vom 1. Juli 2021 das Verfahren Regnitz-Aisch II - Regelverfahren - angeordnet.

Der Flurbereinigungsbeschluss und eine Gebietskarte sowie das Verzeichnis der in das Verfahren einbezogenen Flurstücke sind in der Verwaltung des Marktes Buttenheim, Hauptstraße 15, 96155 Buttenheim, vom 9. August 2021 bis 9. September 2021 ausgelegt und können dort während der Dienststunden eingesehen werden.

Der Flurbereinigungsbeschluss und die Gebietskarte können innerhalb von vier Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken unter dem Link „Einleitung und Änderung des Verfahrensgebietes“ eingesehen werden (<https://www.ale-oberfranken.bayern.de/137278/>).

Buttenheim, 22. Juli 2021


Michael Karmann
1. Bürgermeister



Der Markt Buttenheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Mitarbeiter*in (m/w/d)
für den gemeindlichen Bauhof**

in Vollzeit.

Die Aufgaben des Bauhofes umfassen schwerpunktmäßig kleinere Hoch- und Tiefbauarbeiten, den Unterhalt von Straßen und Wegen, der kommunalen Gebäude, die Pflege der Grünanlagen und Spielplätze sowie den Winterdienst. Der Bauhof versteht sich als Dienstleister für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde.

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit erwarten wir:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem Handwerksberuf oder eine abgeschlossene Berufsausbildung als Garten- und Landschaftsbauer*in
- Einsatzbereitschaft und körperliche Belastbarkeit
- Teamfähigkeit, Freundliches und zuvorkommendes Auftreten
- Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis für die kommunalen Fahrzeuge
- Durchführung des Winterdienstes, bei Bedarf auch außerhalb der regelmäßigen Dienstzeiten (Rufbereitschaft)

Wir bieten eine unbefristete Vollzeitstelle mit einem vielseitigen, interessanten und anspruchsvollen Aufgabengebiet. Die Vergütung erfolgt nach den Vorschriften des TVöD und der Qualifikation.

Für Rückfragen steht Ihnen die Verwaltung (Tel. 09545 9222-31 – Herr Münch) gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens 15. August 2021 an den Markt Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim oder per Mail an info@buttenheim.de.

ERSCHEINUNGSWEISE

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, 10. September 2021.

Abgabeschluss für Vereinsnachrichten u. Anzeigen:

Donnerstag, 2. September 2021,

um 12.00 Uhr, im **Bürgerbüro** bei Frau Albert im EG.

Information zum Sommerferienprogramm 2021

In die Ausschreibung unseres Sommerferienprogrammes hat sich leider ein Fehler eingeschlichen. Auf der Homepage des Marktes Buttenheim wurde dieser umgehend richtiggestellt. Dennoch hier noch einmal der Hinweis:

Programmpunkt 27 und 28 „Geheime Ecken der Buttenheimer Kirche“ 1/2 – beide Führungen finden am gleichen Tag (Samstag, 4. September 2021) statt. Der erste Durchgang startet um 13.00 Uhr, der zweite um 15.30 Uhr.

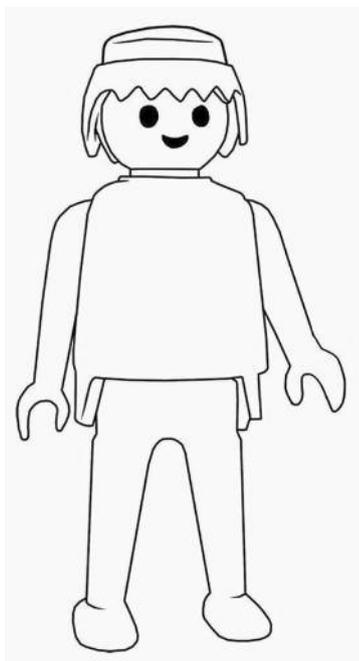
Nachfolgend eine Information zum Buchungsstand (25. Juli 2021!)

Bei Erscheinen des Marktanzeigers können sich diese Angaben bereits wieder verändert haben. Auch wenn eine Veranstaltung als „ausgebucht“ gilt, können sich durchaus wieder freie Plätze durch Abmeldungen ergeben. **Es lohnt sich, immer wieder einen Blick ins Onlineportal zu werfen!**

- Aktion 1: dringender Anmeldebedarf – BACARI steht vor dem „AUS“!
- Aktion 2: fast belegt – Tausendfüßler
- Aktion 3: freie Plätze – Tanzworkshop
- Aktion 4: ausgebucht – Kanufahren
- Aktion 5: ausgebucht – Töpfern
- Aktion 6: ausgebucht – Töpfern (2)
- Aktion 7: freie Plätze – Bobbycarkino
- Aktion 8: dringender Anmeldebedarf – Kino mit Kopfbedeckung
- Aktion 9: fast belegt – Schminken 1
- Aktion 10: wird mangels Nachfrage zu Aktion 9 zweiter Durchgang!!!
- Aktion 11: ausgebucht – Liasgrube
- Aktion 12: ausgebucht – Erlebnisturnen 2 bis 4 J.
- Aktion 13: ausgebucht – Erlebnisturnen 4 bis 6 J.
- Aktion 14: freie Plätze – Erlebnisturnen 2 bis 4 J (2)
- Aktion 15: freie Plätze – Erlebnisturnen 4 bis 6 J (2)
- Aktion 16: fast belegt – Fußball-Camp
- Aktion 17: ausgebucht – Spiele für unterwegs
- Aktion 18: ausgebucht – Klettern
- Aktion 19: freie Plätze – Spiele für unterwegs (2)
- Aktion 20: ausgebucht – Knirpse-Radltour
- Aktion 21: fast belegt – Radtour Minigolf
- Aktion 22: fast belegt – Zauberstab
- Aktion 23: ausgebucht – Nachtwanderung
- Aktion 24: ausgebucht – Feuerwehr
- Aktion 25: ausgebucht – H.P. Hauselfen
- Aktion 26: ausgebucht – Wasserrakete
- Aktion 27: freie Plätze – Kirchenführung
- Aktion 28: freie Plätze – Kirchenführung (2)
- Aktion 29: ausgebucht – Bambergtour
- Aktion 30: ausgebucht – Stand up paddling
- Aktion 31: freie Plätze – Workshop Sonnenuhr
- Aktion 32: freie Plätze – Workshop Sonnenuhr
- Aktion 33: ausgebucht – Nachtwächter
- Aktion 34: ausgebucht – Nachtwächter

KINDERRÄTSEL

Herzlich Willkommen
auf meiner Levis Juniorseite!
Schön, dass du da bist!

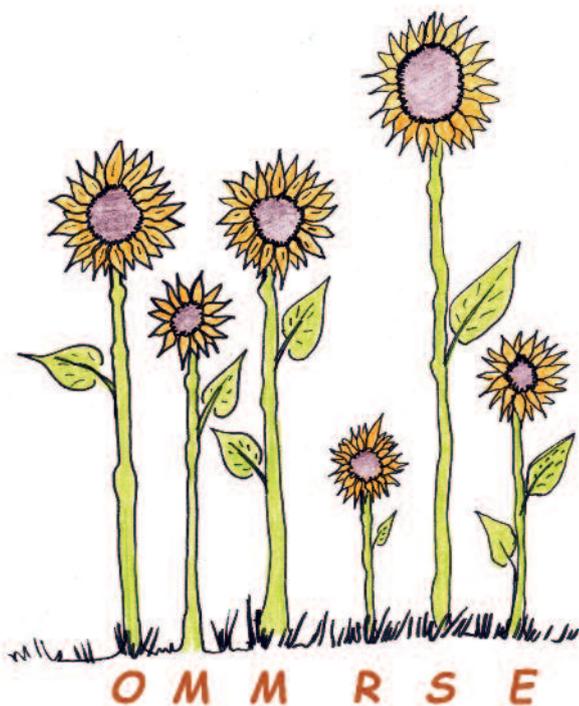


Die Ferien sind da und
die Sonne scheint!
An solchen Tagen wird mir immer
sehr warm unter meinen Hut und
in meinen schicken Klamotten.

Hilf mir dabei, ein neues Outfit für den Sommer
zu finden!
Ob eine kurze Hose, eine coole Cap oder doch
nur eine Badehose – Du kannst frei entscheiden.
Was trägst du am liebsten im Sommer?

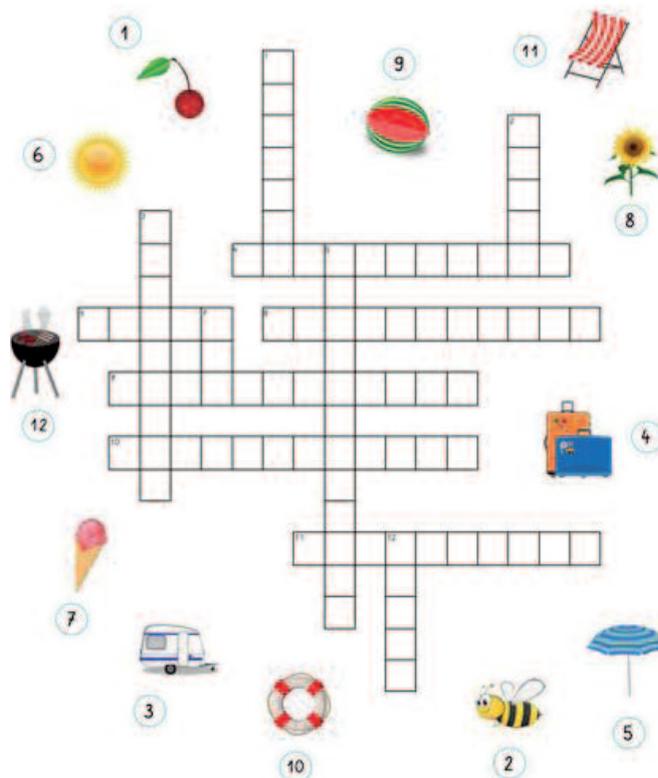
Kannst Du dieses Rätsel lösen?

Jede Sonnenblume hat einen Buchstaben am
Boden. Wenn Du die Blumen der Größe nach
sortierst, dann erhältst Du das Lösungswort



Der Sommer

Löse das Kreuzwörterrätsel zum Sommer!





Unser Sternschnuppen-Elternbeirat ist der Beste!



Wir bedanken uns sehr herzlich bei dem Elternbeirat unserer Kindertagesstätte Sternschnuppe für die Organisation eines Pavillons. Nun stehen vergnüglichen Planscherlebnissen an heißen Sommertagen nichts mehr im Wege 😊

Ebenso finanzierten sie uns bereits letztes Jahr den Besuch des Puppenspielers. Endlich war es so weit: *Die rollende Kulisse* kam in unsere Kita! Das lange Warten, aufgrund der aktuellen Pandemie, hatte ein Ende. Am Mittwoch, den 14. Juli wurden alle Kinder durch das Stück *Die kleine Zirkusprinzessin* unterhalten! Das Lachen in Kombination mit großer Spannung und Nervenkitzel für Groß und Klein war garantiert.



Danke lieber Elternbeirat, für euer großes Engagement!

Eure Sternschnuppen

Unsere großen Käfer und unser großer Schmetterling fliegen weiter!

Und wieder einmal war es soweit: Ein Kita-Jahr ist fast zu Ende und so heißt es Abschied nehmen von unseren Großen!

Am 23.07.2021 begann unsere gemeinsame Feier mit einem liebevoll gestalteten Gottesdienst, geleitet von Waldtraud Röscher. An dieser Stelle nochmal ein herzliches Dankeschön! Die Stimmung war bezaubernd, emotional und lockte dem ein oder anderen Tränen hervor.

Nach dem Gottesdienst und der Segnung überraschten die Kinder das Kita-Personal mit einem lustigen einstudierten Tanz.

Nach einer ausgiebigen Stärkung am Buttenheimer Keller bekamen die Vorschulkinder kleine Schultüten von uns geschenkt.



Nun hieß es für die Eltern: „Schaut eure Kinder nochmal genau an, ihr werdet sie so nicht wieder sehen!“ Denn nun wurden unsere großen Sternschnuppen zu echten Piraten verwandelt! Und so ging die Party nun richtig los:

Mit Hilfe von drei Schatzkarten, die uns vorbei an wilden Gewässern, Eisbären, Flugsauriern, gestrandeten Piratenschiffen und einem wilden Panter führten, fanden die Piraten in der Kita Sternschnuppe eine echte Schatzkiste gefüllt mit Säckchen voll Gold und Edelsteinen!

Gefeiert wurde der Erfolg mit Kindersekt, Süßigkeiten und echter Piraten-Partymusik!



Um zehn Uhr holten die Eltern ihre übermüdeten, aber glücklichen Seeräuber ab.

Und hier lauerte auf das Kita-Personal noch eine zweite Überraschung: Unsere Kita bekam ein großes Insektenhotel! DANKESCHÖN!



In diesem Sinne: Liebe Vorschulkinder, wir wünschen euch einen guten Flug in euren neuen Lebensabschnitt!

Euer Sternschnuppenteam

VHS BAMBERG-LAND

VHS Bamberg-Land

Mit der VHS ins Theater – das Hauptthema der neuen Spielzeit: „Wieder im Spiel!“

Die VHS Bamberg-Land bietet in Zusammenarbeit mit dem ETA Hoffmann Theater wieder VHS-Theater-Abonnements für die Spielzeit 2021/2022 an. In dieser Saison steht alles unter dem großen **Motto „Wieder im Spiel!“**.

Das Motto dieser Saison steht für Stoffe und Themen die uns einerseits den alltäglichen Pandemiesorgen und -nachwirkungen entreißen sollen und andererseits auch große gesellschaftliche Fragen auf die Bühne und damit ins Spiel bringen werden.

Es werden Stücke geboten wie das opulente Werk von Rainald Goetz **„Reich des Todes“** oder aber auch ein Klassiker wie **„Der zerbrochne Krug“** von Heinrich von Kleist. Auch in dieser Saison steht mit dem Stück **„Romeo und Julia“** von William Shakespeare wieder ein Calderón-Highlight auf dem Spielplan.

In den Abos der kommenden Spielzeit sind **9 Theaterstücke** enthalten. Wie auch in der letzten Spielzeit beinhalten die Abos u. a. eine Vorstellung bei den Calderón-Spielen in der Alten Hofhaltung und Sie dürfen sich auf eine Vorstellung im Rahmen der Bayerischen Theatertage freuen.

Die VHS Bamberg-Land setzt bei ausreichender Teilnehmerzahl Busse ein, die gegen eine geringe Gebühr mit gebucht werden können.

Nähere Informationen zu den VHS-Abonnements und dem Spielplan gibt es in der Geschäftsstelle der VHS Bamberg-Land unter Telefon 0951 85-761, im Internet unter www.vhs-bamberg-land.de, bei den örtlichen Außenstellen oder den Theatergruppenbetreuern, die auch gerne Ihre Anmeldung entgegen nehmen.

Der **Schulverband**
Buttenheim - Altendorf

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



eine Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit,

mit ca. 25 Std./Woche (5 Std./täglich nach Schulschluss) befristet als Mutterschafts- und Elternzeitvertretung für die Deichselbach - Schule in Buttenheim.

Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD und den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes. Für Rückfragen steht Ihnen die Verwaltung (Telefon 09545 9222-31 - Herr Münch) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte schriftlich oder per Mail bis zum 15. August 2021 an den Schulverband Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim oder info@buttenheim.de.

BÜCHEREI

Öffnungszeiten **Telefon**
 Mittwoch 16 – 18 Uhr
 Samstag 10 – 12 Uhr 09545/441046
 www.buecherei-buttenheim.de

Die Bücherei hat während der gesamten Sommerferien geöffnet.



Wir haben viele neue Bücher angeschafft, so können Sie sich mit genügend Urlaubslektüre eindecken.

Auch die Kinder haben in den Ferien die Gelegenheit, ihre Lesefitness zu verbessern.

Bitte denken Sie daran, Ihre Medien fristgerecht zurückzugeben bzw. zu verlängern (dies ist auch telefonisch möglich), denn ab 1. August werden wieder Versäumnisgebühren fällig.

Teilnahmescheine für unsere beiden **Jubiläumsrätsel** können in der Bücherei sowie in der Gemeinde abgeholt werden. Auch von unserer Internetseite können diese heruntergeladen werden.

Unter den Teilnehmern werden 10 Buchgutscheine im Wert von je 25 € und weitere kleine Preise verlost.

Die Abgabe der ausgefüllten Rätsel ist bis zum **1.9.2021** möglich!

**25 JAHRE
BÜCHEREI**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Bücherei-Team

Digitaldruck
Kleinauflagen ab 1 Stück!

CARO
Druck & Verlag GmbH

Hinterm Heern 9 | Telefon 0 98 43/40 600 | E-Mail info@carodruck.com
 98129 Strullendorf | Telefax 0 98 43/40 601 | Internet www.carodruck.com

FAMILIENSTÜTZPUNKT „HAGER VILLA“

Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Elternkaffee - „Auszeit“

Liebe Eltern,

bei Kaffee oder Tee kann „geplaudert“ werden und vielleicht ein Austausch zu Erziehungsfragen stattfinden.

Die Teilnahme am Elterncafé bedarf **einer** Anmeldung.

Deshalb unbedingt telefonisch anmelden:

0176 82619691 (Fr. Vollmayer)



Wo: Familienstützpunkt „Hager Villa“

Wann: **12. August** ab 9.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Im Interesse aller Anwesenden muss bei Krankheitssymptomen auf eine Teilnahme verzichtet werden.

Bei Veranstaltungen des Familienstützpunktes gelten die allgemeingültigen Infektionsschutzmaßnahmen (Abstand, Hygiene, Maskenpflicht)



Bayerisches Staatsministerium für
Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Austauschtreffen Nachbarschaftshilfe Miteinander-Füreinander

Wir freuen uns über jeden neuen Helfer!

Nächstes Treffen der Nachbarschaftshilfe:

Montag, 2. August
ab 18.30 Uhr
Pizzeria Minerva

Bitte telefonisch bis 31.07. anmelden:
0176 82619691 (Fr. Vollmayer)

Im Interesse aller Anwesenden muss bei Krankheits-
 symptomen auf eine Teilnahme verzichtet werden.

Das Helferteam



Bayerisches Staatsministerium für
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums
 für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Krabbelgruppe-Krabbelgruppe-Krabbelgruppe

jeden **Donnerstag** ab **09.00 Uhr**.

In der Hager Villa

Wir freuen uns auf viele kleine Krabbelkinder

Aber bitte nur mit Anmeldung:

01573 4804613 (Tabea)



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Herzlich Willkommen zum **Spielesachmittag**

„Miteinander-Gegeneinander“



Offener Seniorentreff



Die Teilnehmerzahl ist jedoch begrenzt!!

Deshalb unbedingt telefonisch anmelden:

0176/82619691 (Fr. Vollmayer)

am **Dienstag, 3. August** um **15 Uhr**

„Hager Villa“

miteinander spielen,

sich unterhalten und Spaß haben.



Im Interesse aller Anwesenden muss bei Krankheits-
 symptomen auf eine Teilnahme verzichtet werden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Bei Veranstaltungen des Familienstützpunktes gelten
 die allgemeingültigen Infektionsschutzmaßnahmen
 (Abstand, Hygiene, Maskenpflicht)



Bayerisches Staatsministerium für
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums
 für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.

Rechtsanwalt · Dipl.-Jur. Univ.

MARTIN DÖRFLER

Allgemeinkanzlei

Streckfuß 3 · 96155 Buttenheim

Telefon (0 95 45) 44 55 96-0 · Fax (0 95 45) 44 55 96-1

Termine nach Vereinbarung · Mandantenparkplätze im Hof

Kirchliche Nachrichten

Katholischer Seelsorgebereich Jura-Aisch

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pfarrkirche St. Bartholomäus in Buttenheim

Filialkirche Maria Königin des Friedens in Altendorf

Filialkirche Hl. Anna in Dreuschendorf

Filialkirche Herz Jesu in Ketschendorf

Sonntag, 1. August

18. Sonntag im Jahreskreis

ALTENDORF:

8.30 Eucharistiefeier

+ Barbara Schick

+ Eltern und + Geschwister Saffer

BUTTENHEIM:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

+ Christina Karmann (gest.)

+ Richard Brechelmacher (bestellt Phönix)

+ Eltern Johann und Maria Schubert

und + Schwester Berlindis Arneth

Dankamt nach Meinung

+ Georg Götz und + Eltern

Sonntag, 8. August

19. Sonntag im Jahreskreis

ALTENDORF:

10.00 Eucharistiefeier mit dem Obst- und

Gartenbauverein

+ Katharina Brehm

+ Erich Kohlmann und + Hildegard und + Otmar Walz

BUTTENHEIM:

10.00 Wortgottesdienst

14.00 BUTTENHEIM:

Taufe für Jonas Stephan Sebastian Ostarek und Lia Christina Janousch

(geschlossene Gesellschaft)

15.00 BUTTENHEIM:

Taufe für Mia Felbinger und Luca Hertel

(geschlossene Gesellschaft)

Samstag, 14. August

ALTENDORF:

10.00 Eucharistiefeier zur Diamantenen Hochzeit

Maria und Hans Vollmayer

BUTTENHEIM:

13.00 Wortgottes- und Trauungsfeier

von Verena Braun und Jermain Neumann

(geschlossene Gesellschaft)

ALTENDORF:

18.00 Vorabendmesse

Dankamt (E)

Sonntag, 15. August

Mariä Aufnahme in den Himmel

BUTTENHEIM:

10.00 Festgottesdienst zur Kirchweih

für die Pfarrgemeinde

Lebende und + Gunselmann und + Eisentraut

+ Fritz Hattel und + Angehörige

+ Heinrich Rauh und + Bruder Richard

+ Alt und + Mühlböck

Anton Neuner (bestellt Phönix)

Lebende und + Guber und Neuner

Lebende und + der Familien Kraus und Schubert

BUTTENHEIM:

14.00 Tauffeier für Charly Niclas Ochs

Samstag, 21. August

BUTTENHEIM:

12.30 Eucharistie- und Trauungsfeier

von Kristina und Stefan Gath

(geschlossene Gesellschaft)

Sonntag, 22. August

21. Sonntag im Jahreskreis

ALTENDORF:

8.30 Eucharistiefeier zum Patronatsfest ohne Prozession

+ Heinrich und + Marianne Reinwald

+ Helmut und + Annemarie Hirche

+ Inge Stropp

+ Lebende und + der Familien Wolf,

Sendelbeck und Angehörige

BUTTENHEIM:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

+ Werner Helldorfer

+ Schier, + Werthmann und + Bayer (gest.)

+ Philipp Mages (JHTG)

+ Helga Karmann



www.schunder-bestattungen.de

96114 Hirschaid

Nürnberger Str. 14 • Tel. 095 43 - 44 179 55



SCHUNDER
BESTATTUNGEN

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 29. August

22. Sonntag im Jahreskreis

ALTENDORF:

10.00 Festgottesdienst zur Kirchweih

+ Barbara Schick

+ Anna Neubauer (JHTG)

+ Diller und + Wewetzer

BUTTENHEIM:

10.00 Wortgottesdienst

+ Hans Kaiser, + Eltern Georg und Anna Kaiser und
+ Schwiegereltern Andreas und Laura Neudecker
+ Eltern und + Geschwister Lottes

BUTTENHEIM:

14.00 **Tauffeier für Amira Mia Tzschoppe
und Josephine Sauer**

(geschlossene Gesellschaft)

BUTTENHEIM:

17.00 **Eucharistiefeier zur Einführung
von Herrn Gemeindefereenten Volker Drechsel**

Samstag, 4. September

BUTTENHEIM:

14.00 **Tauffeier für Leni Barb** (Pfr. Reinsch)
(geschlossene Gesellschaft)

ALTENDORF:

18.00 **Vorabendmesse**

+ Katharina Brehm

+ Maria und Georg Welsch

+ Anton Stangl

Urlaub Pfarrer Kaiser (16. August bis 10. September)

Herr Pfarrer Kaiser wird von Montag, den 16. August, bis Freitag, den 10. September, im Urlaub sein. Im Notfall wie z. B. einer Beerdigung liegt die Vertretung bei Herrn Pfarrer Schuster in Eggolsheim (Telefon 09545 4439710).

Pfarramt geschlossen

Aufgrund von Urlaub ist das Pfarramt vom 26. August bis 9. September geschlossen. Für Notfälle, wie z. B. Beerdigungen, wenden Sie sich bitte an das katholische Pfarramt in Eggolsheim (Telefon 09545 4439710).

Am Dienstag, den 21. September, ist das Pfarramt wegen Fortbildung geschlossen.

Sonntag, 5. September

23. Sonntag im Jahreskreis

BUTTENHEIM:

10.00 **Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**

+ Dr. Richard Frank

+ der Familien Körber

+ Konrad von der Saal

Dankamt nach Meinung Pleyer

Einführung von Herrn Volker Drechsel als Gemeindefereent

Am 1. September wird Herr Volker Drechsel offiziell die Stelle des Gemeindefereenten mit Dienstsitz in Buttenheim antreten. Zur Einführung findet am Sonntag, 12. September, um 17 Uhr in der Pfarrkirche zu Buttenheim ein Gottesdienst statt.

Die Einführung wird Herr Pfarrer Schuster im Amt als Leitender Pfarrer vornehmen unter Teilnahme des ganzen Pastoralteams. Hierfür ergeht herzliche Einladung an die gesamte Gemeinde, insbesondere den Gremienvertretern und Ehrenamtlichen.

Samstag, 11. September

ALTENDORF:

18.00 **Vorabendmesse**

+ Corinna Schulz

+ Therjan und + Giehl

Lebende und + Ritter, + Schirner und + Brandt

+ Georg Neudecker und + Tochter Anette (gest.)

Hallo miteinander!

Ab September 2021 darf ich in Ihrem Seelsorgebereich als Gemeindefereent tätig werden und darf mich hiermit kurz vorstellen:

Mein Name ist Volker Drechsel und seit August wohne ich wieder in meinem Elternhaus in Lichtenfels, in der Stadt, wo ich vor mittlerweile 50 Jahren geboren wurde. In den



Sonntag, 12. September

24. Sonntag im Jahreskreis

BUTTENHEIM:

10.00 **Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**

+ Gunda Bayerlein, + Erika Bayer und + Marga Bühl

+ Konrad und + Gertrud Greifenstein

+ Edgar Dümig (JHTG)

Jeder Weg geht einmal zu Ende ...

Wir stehen Ihnen im Trauerfall oder bei der Bestattungsvorsorge zur Seite.



Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand AG

Am Friedhof 4 · 96114 Hirschild
und Hartmannstr. 25 · 91330 Eggolsheim
Tel.: 09543/85 17 05 · Mobil: 0171/4 06 11 61
www.bestattungen-schmuck.de

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

Marianne Schmuck
Inh. Sandra Schmuck

Kirchliche Nachrichten

dortigen Pfarreien Hl. Familie und Unsere liebe Frau wurde ich auch Ministrant, war in der Pfarrjugend aktiv, u. a. als „Ton- und Lichttechniker“ im gesamten Dekanat unterwegs, wurde PGR-Mitglied – und nebenbei machte ich auch mein Abitur.

Dann ging es einige Jahre hin und her, bis ich, inkl. der Gesellenprüfung zum Radio- und Fernsehtechniker, nach dem abgeschlossenen Studium der „Religionspädagogik und kirchliche Bildungsarbeit“ in Eichstätt als Gemeindefereferent in den Dienst der Erzdiözese Bamberg trat. Und da kam ich ziemlich rum: von der Pfarrei St. Kunigunde in Uttenreuth, über die Pfarrei Hl. Kreuz Bayreuth, den Seelsorgebereich Auerbach (Opf.), dem SSB St. Heinrich, Münchberg und dem neugegründeten SSB Hofer Land, mit Dienstsitz in Naila. Verheiratet bin ich mit einer Studienkollegin und heute Gemeindefereferentin im SSB Main-Aurach (ebenfalls seit 1. September).

Meine bisherigen Schwerpunkte waren die Kinder- und Jugendarbeit oft verbunden mit den Vorbereitungen auf Erstkommunion und Firmung, besondere liturgische Feiern – manchmal mit einer Kirchen-Illumination (wofür ich ein Faible habe), Jugendbands, Ökumene oder Öffentlichkeitsarbeit.

In den letzten Jahren durfte ich Menschen begleiten und unterstützen, die wichtige Dienste in der Liturgie übernehmen, wie Lektoren, Kommunionhelfern und Wortgottesleiter. Diese Aufgabe liegt mir auch deshalb besonders am Herzen, weil ich damit die Charismen vor Ort auf eine besondere Art fördern und wertschätzen kann.

Und ich freue mich sehr darauf, Sie kennen zu lernen – mit Ihren ganz eigenen Glaubenserfahrungen und -fragen.

Ihr Volker Drechsel

Kuratie Gunzendorf

Samstag, 31. Juli

14.00 Tauffeier (Gunzendorf)
(Geschlossene Gesellschaft)

18.00 Vorabendmesse (Gunzendorf)

Samstag, 7. August

14.00 Tauffeier (Gunzendorf)
(Geschlossene Gesellschaft)

18.00 Vorabendmesse/Pfarrgottesdienst (Gunzendorf)

Samstag, 14. August

18.00 Vorabendmesse und Kräutersegnung (Gunzendorf)

Samstag, 21. August

18.00 Vorabendmesse (Gunzendorf)

Samstag, 28. August

18.00 Vorabendmesse/Pfarrgottesdienst (Gunzendorf)

Samstag, 4. September

18.00 Vorabendmesse (Gunzendorf)

Samstag, 11. September

18.00 Vorabendmesse/Pfarrgottesdienst (Gunzendorf)

Informationen und Veranstaltungen ...

Kontakt zum Pfarramt

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Amtszeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstagvormittag von 8.30 bis 10.30 Uhr besetzt (Tel. 09198 324). Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email zu empfehlen. (st-paul.heiligenstadt@erzbistum-bamberg.de). Aktuelle Auskünfte und Informationen auf der Homepage der Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub (<https://www.pfarrei-heiligenstadt.de>).

Taufeiern

Aufgrund der bisherigen Entwicklung im Zusammenhang mit dem neuartigen Coronavirus Sars-Covid-2 erfolgt die Vereinbarung von Taufterminen nach persönlicher Absprache über das Pfarramt. Wegen hoher Infektionen kann eine zeitliche Verschiebung in den Sommer sinnvoll sein. Weitere Informationen anhand der aktuellen Gottesdienstordnung.

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

Beerdigungen

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist, kann sich an Herrn Mesner Bayer aus Gunzendorf wenden (Tel. 09545 8469). Herr Bayer hilft bei der Terminfindung bzw. stellt den Kontakt mit Herrn Pfarrer Kaiser her.

Anmeldeverfahren zu den Gottesdiensten auf freiwilliger Basis (GD)

Zukünftig kann die Anmeldung zum Gottesdienst im Zeitraum von einer Kalenderwoche in der Regel auf freiwilliger Basis umgestellt werden. Das Anmeldeverfahren verschafft aber Gewißheit über einen Sitzplatz und wird bei bestimmten Kirchenfesten empfohlen. Betreffend die Kuratie Gunzendorf nimmt Gottesdienst Anmeldungen entgegen: Herr Mesner Bayer (Tel. 09545 8469).

Priesterrosenkranz (GD)

Aufgrund der weiterhin bestehenden Corona-Pandemie mit vielen Auflagen entfallen gegenwärtig die Gebetszeiten für Priesterrosenkränze.

Bestellung von Messintentionen (31.07., 18:45, GD)

Kirchliche Nachrichten

Schließzeit katholisches Pfarramt Heiligenstadt

Aufgrund von Urlaub wird das Katholische Pfarramt Heiligenstadt von Montag, den 16. August 2021, bis Sonntag, den 12. September 2021, geschlossen sein. Im Notfall wie z. B. einer Beerdigung wenden Sie sich daher an das Katholische Pfarramt Buttenheim (Tel. 09545 7454) bzw. das Katholische Pfarramt Eggolsheim (Tel. 09545 4439710).

Urlaub Pfarrer Kaiser (16.08.-10.09., HS)

Herr Pfarrer Kaiser wird von Montag, den 16. August 2021, bis Freitag, den 10. September 2021, im Urlaub sein. Im Notfall wie z. B. einer Beerdigung liegt die Vertretung bei Herrn Pfarrer Schuster in Eggolsheim (Tel. 09545 4439710).

Bestellung von Messintentionen (28.08., 18:45, GD)

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-)Kirchen auf.

Evang.-luth. Pfarrgemeinde Hirschaid-Buttenheim

Samstag, 31. Juli

- 14.00 Taufgottesdienst Familie Schönauer
St. Johanniskirche Hirschaid
15.00 Taufgottesdienst Familie Schörner
St. Johanniskirche Hirschaid

Sonntag, 1. August

9. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
9.00 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl
St. Johanniskirche Hirschaid
Kollekte: Diakonische Arbeit in Mecklenburg

Sonntag, 8. August

10. Sonntag nach Trinitatis (Lektor Bär)
9.00 Gottesdienst – Matthäuskirche Buttenheim
Kollekte: Verein zur Förderung
des christlich-jüdischen Gesprächs in der ELKB

Sonntag, 15. August

11. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. i. R. Pfaff)
9.00 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl
St. Laurentiuskirche Strullendorf
Kollekte: Diakonische Arbeit in Mecklenburg

Sonntag, 22. August

12. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. i. R. Pfaff)
9.00 Gottesdienst
St. Johanniskirche Hirschaid
Kollekte: Diakonisches Werk Bayern III

Samstag, 28. August

- 10.00 Taufgottesdienst Familie Eder (Pfrin. Rüger)
Matthäuskirche Buttenheim

Das Leistungsnetzwerk der Caritas.



Immer für Sie da:

Caritas-Sozialstation Hirschaid

Bahnhofstraße 15
96114 Hirschaid

Tel. 09543 3330

www.caritas-landkreis-bamberg.de



Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422
Email: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de



Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 29. August

13. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. i. R. Pfaff)
 9.00 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl
 Matthäuskirche Buttenheim
 Kollekte: Eigene Gemeinde

Sonntag, 5. September

14. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
 9.00 Gottesdienst – St. Laurentiuskirche Strullendorf
 18.00 Feierabendgottesdienst
 Im Garten an der Matthäuskirche Buttenheim
 Kollekte: Besondere gesamtkirchliche Aufgaben
 der EKD

Samstag, 11. September

- 14.00 Taufgottesdienst Familie Wolf
 St. Johanniskirche Hirschaid
 15.00 Taufgottesdienst Familie Posselt
 St. Johanniskirche Hirschaid

Sonntag, 12. September

15. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
 9.00 Gottesdienst – Matthäuskirche Buttenheim
 10.30 Gottesdienst mit Hl. Abendmahl
 St. Johanniskirche Hirschaid
 Kollekte: Eigene Gemeinde

Am Sonntag, 1. August hat sich im Gemeindebrief ein Druckfehler eingeschlichen, der Gottesdienst findet um 9 Uhr statt, nicht wie fälschlicherweise angegeben um 19 Uhr. Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

Das Pfarrbüro ist in den Sommerferien vom 2. August bis zum 10. September 2021 geschlossen.

Für Sie im Dienst:

1. Pfarrstelle: Pfarrer Eckhard H. Mattke
 St.-Johannis-Str. 3, Hirschaid, Tel. 09543 6388
 2. Pfarrstelle (0,5): derzeit nicht besetzt
 Pfarramt-Öffnungszeiten (St. Johannis-Str. 3):
 Mo. + Mi. + Do. 8.30 - 12.00 Uhr
 Pfarramtssekretärin: Frau Hintsche, Tel. 09543 6388
www.hirschaid-evangelisch.de

Herzlichen Dank

sagen wir – auch im Namen unserer Eltern – für die vielen liebevollen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Konfirmation. Wir haben uns sehr gefreut. Besonders bedanken möchten wir uns bei Benjamin Lulla und Sabine Strelow von der Ev. Jugend des Dekanats Bamberg, sowie den Jugendleitern unserer Kirchengemeinde, die uns kreativ und mit frischen Ideen digital und in persona durch unsere ungewöhnliche Konfi-Zeit geführt haben. Ihr seid super! Unser Dank geht auch an Pfr. Mattke, die Band sowie alle Helfer, die unsere Konfirmation so besonders gemacht haben. Dankeschön!



Emma Bär, Theresa Böhmer, James Collie, Niclas Dotterweich,
 Yannik Fleischmann, Emil Günther, Mara Haberzeth,
 Lina-Sophie Hahn, Nele Kamm, Jonathan Kuhlmann, Jona
 Neuberg, Christopher Putz, Kilian Schmidt, Lena Schmitz,
 Sophie Schott und Yannik Wichert

Herzlichen Dank

Für die vielen Glück- und Segenswünsche
 anlässlich unserer

1. Heiligen Kommunion

Wir danken, auch im Namen unserer Eltern, allen,
 die uns bei der Vorbereitung und festlichen Gestaltung
 unserer Erstkommunion tatkräftig unterstützt haben.

Unser besonderer Dank

gilt Pater Dawid, Christine Heinrich,
 unseren Gruppenleiterinnen und nicht zuletzt
 der Altendorfer Kirchenband AKIBA, die diesen Tag
 zu etwas ganz Besonderem gemacht haben.



Luca Behringer
 Rafael Frey
 David Götz

Tim Haßler
 Lea Heinrich
 Charlotte Marsching

Magdalena Müller
 Luca Stark
 Elenor Vollmayer

Altendorf, den 18. Juli 2021



St. Georgen Bräu Getränkemarkt



Unsere Angebote im August & September

1 Kasten Libella	(Orange, Zitrone, Cola Mix, Cola, Eistee Pfirsich)	6,50 € zzgl. Pfand
2 Kästen Libella	(Orange, Zitrone, Cola Mix, Cola, Eistee Pfirsich)	12,00 € zzgl. Pfand
1 Kasten Libella	(Apfelschorle, Iso Sport Grape, Iso Sport Kirsch, ACE, Früchtekorb, Rote Schorle)	7,50 € zzgl. Pfand
2 Kästen Libella	(Apfelschorle, Iso Sport Grape, Iso Sport Kirsch, ACE, Früchtekorb, Rote Schorle)	14,00 € zzgl. Pfand
1 Kasten Hauslimonade Cola Mix		6,50 € zzgl. Pfand
1 Kasten St. Georgen Bräu Bier	verschiedene Sorten	11,50 € zzgl. Pfand

Monatsknüller

3 Kasten St. Georgen Bräu Bier verschiedenen Sorten **34,00 € zzgl. Pfand**
 + 1 Kasten Nawinta Tafelwasser medium oder spritzig **gratis**

Direktabholung mit Kofferraumservice im Hof der St. Georgen Bräu
 Marktstraße 12 * 96155 Buttenheim * Telefon 09545 / 446-24

Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 7.30 bis 16.00 Uhr; Fr. 7.30 bis 15.00 Uhr; Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Bleibt Gesund! Eure Familie Kramer

R. KOCH

Baustoff-Recycling UG



Stampfbeton und Mixbeton

Kleinmengen ab 1/4 m³
für Selbst-
abholer



96114 Hirschaid, Jägerstraße
 Tel./Fax: 09543/1488
 E-Mail: info@koch-hirschaid.de

Betonabholzeiten:
 Mo-Sa: 8:00 bis 12:00 Uhr
 oder nach tel. Vereinbarung



FAHRWERK
schule
GmbH

**Deine Fahrschule in Hirschaid für Auto,
 Motorrad, LKW und Traktor!**

ANMELDUNG immer Mo. & Mi. ab 18.00 Uhr
UNTERRICHT Mo. & Mi. 18.30 – 20.00 Uhr

Tel. 0 95 43 / 440 77 15

Luitpoldstraße 1a · 96114 Hirschaid

www.FAHRSCHULE-FAHRWERK.INFO

Gesundheitsdienst

APOTHEKEN DIENST

Freitag, 30. Juli

Bären-Apotheke,
Hirschaid-Sassanfahrt
Franz-Ludwig-Apotheke, Bamberg
Stadt-Apotheke, Forchheim

Samstag, 31. Juli

Süd-West-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Sonntag, 1. August

Ahorn-Apotheke, Bamberg
West-Apotheke, Forchheim

Montag, 2. August

Hubertus-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Hornschuch-Park,
Forchheim

Dienstag, 3. August

Laurenzi-Apotheke, Bamberg
Apotheke im Globus OHG,
Forchheim

Mittwoch, 4. August

Linden-Apotheke, Buttenheim

Donnerstag, 5. August

Wunderburg-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Klinikum, Forchheim

Freitag, 6. August

Martin-Apotheke, Bamberg
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Samstag, 7. August

Brücken-Apotheke, Bamberg
Easy-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 8. August

Hof-Apotheke, Bamberg
Markt-Apotheke, Heiligenstadt

Montag, 9. August

Marien-Apotheke, Bamberg
Kloster-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 10. August

Ellertal-Apotheke, Litzendorf
Herzog-Max-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 11. August

St. Georg-Apotheke, Bamberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 12. August

Apotheke am Kranen, Bamberg
Don Bosco Apotheke,
Eggolsheim/Neuses

Freitag, 13. August

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg
Wallenstein-Apotheke,
Memmelsdorf-Drosendorf
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Samstag, 14. August

Stern-Apotheke, Bamberg
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 15. August

Gartenstadt-Apotheke, Bamberg
Stadt-Apotheke, Forchheim

Montag, 16. August

Luitpold-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Dienstag, 17. August

Luisen-Apotheke, Bamberg
West-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 18. August

Rosen-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Hornschuch-Park,
Forchheim

Donnerstag, 19. August

St. Hedwig-Apotheke, Bamberg
Vitale Apotheke e.K. im Real,
Bamberg-Hafen
Apotheke im Globus OHG,
Forchheim

Freitag, 20. August

Linden-Apotheke, Buttenheim

Samstag, 21. August

Apotheke am Rathaus, Hirschaid
Linden-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Klinikum, Forchheim

Sonntag, 22. August

Glocken-Apotheke, Strullendorf
Vita-Apotheke, Bamberg
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Montag, 23. August

Hainapotheke OHG, Bamberg
Vitale Apotheke e.K. im Ertl,
Bamberg-Hafen
Easy-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 24. August

Franken-Apotheke, Bamberg
Markt-Apotheke, Heiligenstadt

Mittwoch, 25. August

Bären-Apotheke,
Hirschaid-Sassanfahrt
Franz-Ludwig-Apotheke, Bamberg
Kloster-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 26. August

Süd-West-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Forchheim

Freitag, 27. August

Ahorn-Apotheke, Bamberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Samstag, 28. August

Hubertus-Apotheke, Bamberg
Don Bosco Apotheke,
Eggolsheim/Neuses

Sonntag, 29. August

Laurenzi-Apotheke, Bamberg
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Montag, 30. August

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg
Franken-Apotheke, Hirschaid
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 31. August

Wunderburg-Apotheke, Bamberg
Stadt-Apotheke, Forchheim



Rettungsdienst
Notarzt, Krankentransport, Bergrettung,
Wasserrettung, Feuerwehren

Notruf 112

**Diensthabende
Apotheken**
Servicenummer
0800 2282280

**Ärztlicher
Bereitschaftsdienst**
Allgemeinarzt, HNO-Arzt, Augenarzt,
Frauenarzt, Kinderarzt, Chirurgen

Servicenummer
116 117
(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

GIFTNOTRUF MÜNCHEN

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik
des Klinikums rechts der Isar –
Technische Universität München
Ismaninger Straße 22 · 81675 München
Telefon 089 19240 · Fax 089 4140247
Email: tox@lrz.tum.de
www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen

Mittwoch, 1. September

Martin-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Donnerstag, 2. September

Brücken-Apotheke, Bamberg
West-Apotheke, Forchheim

Freitag, 3. September

Hof-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Hornschuch-Park,
Forchheim

Samstag, 4. September

Marien-Apotheke, Bamberg
Apotheke im Globus OHG,
Forchheim

Sonntag, 5. September

Linden-Apotheke, Buttenheim

Montag, 6. September

St. Georg-Apotheke, Bamberg
Apotheke am Klinikum, Forchheim

Bamberger Bereitschaftspraxis

im Klinikum am Bruderwald

Tel. 0951 7002070 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

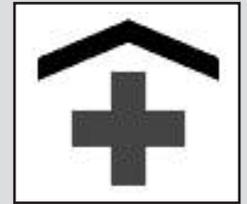
Ärztliche Notfallpraxis Forchheim

Krankenhausstr. 8 (gegenüber des Klinikums Forchheim)

Tel. 09191 979630 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr



Dienstag, 7. September

Apotheke am Kranen, Bamberg
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 8. September

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg
Easy-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 9. September

Stern-Apotheke, Bamberg
Markt-Apotheke, Heiligenstadt

Freitag, 10. September

Gartenstadt-Apotheke, Bamberg
Kloster-Apotheke, Forchheim

Samstag, 11. September

Luitpold-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Forchheim



Mensch hab' der
ich heut
Zahweh!
Wer hot denn
Notdienst ...

Samstag/Sonntag, 7./8. August

Hartmut Helm
Bamberg, Grüner Markt 3
Dr. Uwe Pompl
Forchheim, Paradeplatz 6
Telefon 09191 60347

Samstag/Sonntag, 14./15. August

Dr. Christian Felix
Bamberg, Laubanger 17a
Dr. Dr. Thomas Kühnel
Forchheim, Hainbrunnenstr. 8
Telefon 09191 9757600

Samstag/Sonntag, 21./22. August

Dr. Stephanie Hoppe
Bamberg, Promenadestr. 2

Dr. Peter Rasp

Langensendelbach, Hauptstr. 34a
Telefon 09133 7699900

Samstag/Sonntag, 28./29. August

Marcus Grünbeck
Bamberg, Luitpoldstr. 33
Dr. Florian Rathe MSc
Forchheim, Bayreuther Str. 39
Telefon 09191 341500

Samstag/Sonntag, 4./5. September

Dr. Dorothea Huberth
Bamberg, An der Spinnerei 32
Dr. Dr. Frank Schmidt
Forchheim, Hainbrunnenstr. 8
Telefon 09191 9757600

Ärztlicher Notfalldienst

Unter der **kostenlosen Servicenummer 116 117** wird der zuständige Bereitschaftsarzt vermittelt.

Kinderärztlicher Notdienst in Bamberg und Umgebung

Welche/r Kinderarzt/ärztin Notdienst hat, erfahren Sie über den Anrufbeantworter Ihres Kinderarztes oder über die **kostenlose Servicenummer 116 117**.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Behandlungszeitraum:

Der zahnärztliche Notfalldienst erstreckt sich auf die Behandlungszeit in der Praxis von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr. Die allgemeine Servicenummer lautet 0800 6649289.

Samstag/Sonntag, 31. Juli/1. August

Sebastian Gschoßmann
Bamberg, Würzburger Str. 19a
Dr. Kerstin Peter
Forchheim, Joseph-Otto-Platz 10
Telefon 09191 13391

Tierärztlicher Notfalldienst

Notfalldienst bitte telefonisch erfragen !

Martina Glabasnia-Bittel
Telefon 09545 202
Buttenheim, Buchenweg 6

Dr. Dresel

Telefon 09543 41104
Hirschaid, Amlingstadter Straße

Der **Hospizverein Bamberg e.V.** bietet Beratung zu den Möglichkeiten einer hospizlichen und palliativen Begleitung und Versorgung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen und ihrer Angehörigen in der vertrauten häuslichen Umgebung oder im Hospiz- und Palliativzentrum Bamberg. **Informationen unter Telefon 0951 95 50 70.**

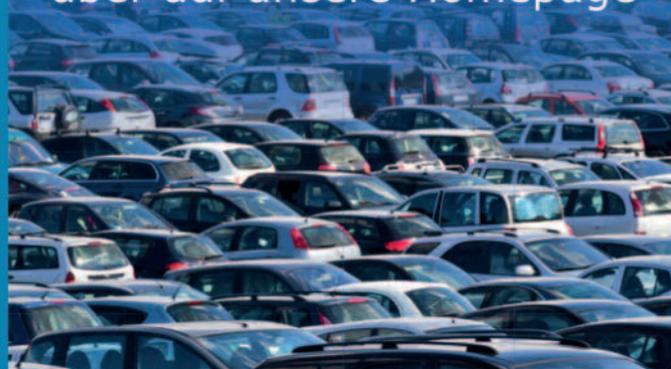


Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:

CARO Druck & Verlag GmbH

Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: info@carodruck.com

35.000 Autos
passen nicht auf unseren Hof
aber auf unsere Homepage



MEHRMARKEN CENTER
Neue Autos, mehr Platz, mehr Komfort

AUTOHAUS KÜGEL GMBH
Industriestr. 11
96114 Hirschaid
T 09543 / 82 37 50
www.auto-kuegel.de




PHYSIOTHERAPIE PRIHODA  Lymphdrainage
Massage
Physiotherapie

Unsere Therapieangebote:

- Physiotherapie/ Krankengymnastik
- Teil-/Ganzkörpermassage
- Lymphdrainage
- Beckenbodentraining
- Fango/Rotlicht/Heißluft
- Elektrotherapie
- Kiefergelenksbehandlung

Zusatzleistungen:

- Aromaölmassage
- Fußreflexzonenmassage nach Hanne Marquardt
- Kinesiotaping
- Hot Stone Massage
- Indische Kopfmassage
- Craniosacrale Orthopädie
- Dorn-/Breuss-Therapie

Wir bieten auch Hausbesuche an.

Physiotherapie Prihoda
Am Bahnhof 3 (Gebäude Korb Friedrich) · 96146 Altendorf
Telefon 0 95 45 / 4 45 11 30
www.physiotherapie-prihoda.de

Sie, 57 Jahre, einfühlsam sucht
Beschäftigung für Demenzkranke bei leichter Pflege.
Spaziergänge, Arztfahrten, Einkäufe usw.
und Betreuung zuhause. **Telefon 09543 851599**

Ihr Meisterbetrieb seit 1983



ZIMMEREI AMON
www.zimmerei-amon.de
Mühlwiesenweg 20
96129 Zeegendorf
Fon: 09505 / 13 90
E-Mail info@zimmerei-amon.de

- △ Zimmerei
- △ Dachdeckerei
- △ Spenglerarbeiten
- △ Dachfenster-Profi
- △ Holzhausbau
- △ Innenausbau

*...das Dach, die Sanierung,
und ihr Projekt aus einer Hand!*






HOLSCHUH
BAGGERBETRIEB · FUHRUNTERNEHMEN
ERDARBEITEN · HOFBEFESTIGUNGEN

Achim Holschuh GmbH
Dickenau 1 · 96155 Stackendorf
Tel. 0 95 45 / 5 01 29
Fax 0 95 45 / 5 07 45
E-Mail: holschuhachim@gmx.de

- ◆ Baugrubenaushub
- ◆ Gartenanlage
- ◆ Hof- und Hangbefestigung
- ◆ Lieferung von Humus - Schotter - Kies - Sand - Auffüllmaterial usw.
- ◆ Lieferung von Schüttgütern
- ◆ Eigene LKWs - Bagger
- ◆ Setzen von Steinkörben (Gabione)
- ◆ Setzen von Regenrückhaltebecken in verschiedenen Größen

Ihr Partner für: 

Zeitlose Bäder

- Komplette Badsanierung
- Altersgerechte Bäder
- Klassisch und modern

Aktuellste Heizungstechnik

- Brennwertheizung Öl/Gas
- Pelletheizungen
- Scheitholzkessel
- Wasserführende Kaminöfen

Regenerative Energien

- Thermische Solaranlagen
- Wärme-Pumpen
- Kostenlose Bedarfsanalyse

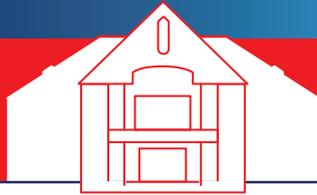
**heizung | bad | solar
moderne energien**

firma stöcklein & teubner
egloffsteiner ring 48a
96146 altendorf
telefon 09545|4435039
handy 0160|8417691
handy 0176|43042091
stoecklein.teubner@gmx.de

MEISTERBETRIEB
mit Erfahrung und Kompetenz

Unser Service für Sie:

- Kundendienst
- Sanitär- und Heizungsreparaturarbeiten
- Rohrreinigung



UNSERE ANGEBOTE IM AUGUST 2021

GÜLTIG VON 01.08. BIS 31.08.2021

APOTHEKE AM RATHAUS

... da bin ich gut beraten!

Wolfram Wicht e.K.

Pickelsgasse 1 | 96114 Hirschaid
tel 0 95 43/ 850 670 | info@apoamrathaus.de

www.apoamrathaus.de

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen. Solange Vorrat reicht. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. *Bisheriger Verkaufspreis.
1) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. 2) Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben.

Neuralgin® Schmerztabletten¹⁾²⁾

Sie sparen **41%**

Statt ~~6,69 €*~~
3,95 €

20 Stück

Voltaren® Schmerzgel 23,2 mg/g forte¹⁾

Sie sparen **30%**

Statt ~~19,90 €*~~
13,95 €

100 g

NasenDuo® Nasenspray¹⁾

Sie sparen **55%**

Statt ~~6,50 €*~~
2,95 €

10 ml 100 ml = 29,50

Cratae-loges® 450 mg Filmtabletten¹⁾

Sie sparen **26%**

Statt ~~21,65 €*~~
15,95 €

100 Stück

Lopedium® akut bei akutem Durchfall Hartkapseln¹⁾

Sie sparen **48%**

Statt ~~4,75 €*~~
2,45 €

10 Stück

Iberogast® Flüssigkeit¹⁾

Sie sparen **34%**

Statt ~~11,28 €*~~
7,45 €

20 ml 100 ml = 37,25

Combudoron® Gel¹⁾

Sie sparen **41%**

Statt ~~9,73 €*~~
5,75 €

25 g 100 g = 23,00

Cefasel 200 nutri® Selen-Tabts

Sie sparen **22%**

Statt ~~31,95 €*~~
24,95 €

100 Stück

ANTI BRUMM®

20% Rabatt*
auf alle Produkte von Anti Brumm®

*auf den in der Apotheke ausgewiesenen Preis. Solange der Vorrat reicht.

Beurer BR 60 Insektenstichheiler

Sie sparen **23%**

Statt ~~30,99 €*~~
23,95 €

1 Stück

Cetaphil® Feuchtigkeitscreme

Sie sparen **23%**

Statt ~~25,90 €*~~
19,95 €

456 ml 100 ml = 4,38

Individueller Sonnenschutz und effektive Feuchtigkeitspflege von Cetaphil®!

Geschenk im Wert von 9,95 €

Dein Apotheken-Team informiert Dich gerne!

NUTZEN SIE UNSEREN KOSTENLOSEN LIEFERSERVICE

Schicken Sie uns gerne Ihre Bestellung oder Rezept per E-Mail, Fax oder Telefon und wir bringen Ihnen Ihre Medikamente nach Hause. Auf Wunsch holen wir Ihr Rezept auch beim Arzt ab!

✉ info@apoamrathaus.de ☎ 0 95 43/ 850 671 📞 0 95 43/ 850 670



Zur Verstärkung unseres motivierten Teams suchen wir

Mitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit für den Bereich GARTEN-, LANDSCHAFTS- UND POOLBAU

Wir bieten: Gerne auch Quereinsteiger aus handwerklichen Berufen

- Übertarifliche Bezahlung
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Moderner Maschinenpark
- Ganzjährige Einstellung

Bewerbung an:

Friedel Garten- und Landschaftsbau

Löserstrasse 10 info@gartenfriedel.de
96114 Hirschaid 09543 / 4413690

MONTAGESERVICE RUND UMS HAUS

Johannes Bittel

**Bodenlegen ♦ Türen ♦ Fenster
Dachfenster ♦ Trockenbau
♦ Holzdecken**

Mobil 0171 - 445 71 45 ♦ Telefon 0 95 45 - 441 63 98
Telefax 0 95 45 - 441 63 97 ♦ E-Mail bittel.johannes@gmx.de

Ausstellung: Erlach - Mühlfeld 4 Termine nach Vereinbarung!
96114 Hirschaid

VEREINSNACHRICHTEN

Freiwillige Feuerwehr Gunzendorf



Die Freiwillige Feuerwehr Gunzendorf lädt ihre Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am

Samstag, den **14. August 2021 um 19 Uhr** im Feuerwehrhaus Gunzendorf ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totengedenken
3. Jahresbericht des Kommandanten und Vorstands
4. Jahresbericht der Jugendwartin
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Grußworte
10. Verschiedenes, Sonstiges, Bekanntgaben
11. Schlusswort des Vorsitzenden

Um zahlreiche Teilnahme an der Jahreshauptversammlung wird gebeten.

Die Vorstandschaft

Die aktuell geltenden Bestimmungen in Bezug auf die Corona-Pandemie sind einzuhalten.

Impftermine für Vereine vor Ort

Sehr geehrte
Vereinsmitglieder,

das Landratsamt Bamberg hat in einem Schreiben darüber informiert, dass das Impfzentrum Bamberg Impftermine vor Ort für Vereine und ehrenamtliche Gruppierungen anbietet.

Bei Interesse an einer Impfung setzen Sie sich bitte mit Ihrem Vereinsvorstand in Verbindung.

Der „MARKTANZEIGER“ ist das Amtsblatt für die Markt-gemeinde Buttenheim mit den Gemeindeteilen Dreuschendorf, Frankendorf, Gunzendorf, Hochstall, Kälberberg, Ketschendorf, Stackendorf, Tiefenhöchstadt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister, für den kirchlichen Teil der jeweilige Pfarrer, für die Vereinsnachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen. Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt der Verlag keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber:
Markt Buttenheim
verantwortlich: 1. Bürgermeister Michael Karmann
Hauptstraße 15 · 96155 Buttenheim

Layout und Druck:
CARO Druck & Verlag GmbH, HRB Bamberg 2160
Geschäftsführender Gesellschafter: Markus Metzner
Hinterm Herrn 9 · 96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600 · Telefax 09543 40601
e-mail: info@carodruck.com

Anzeigenannahme: 09543 40600

Erscheinungsweise: 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.

Anzeigenpreise: Preisliste 2017,
zahlbar sofort nach Rechnungserhalt ohne jeden Abzug.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Schadensersatz. Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts anderes ergibt.

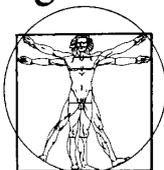
Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Verlag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

Gerichtsstand ist Bamberg.

Wir drucken der Umwelt
zuliebe auf Recyclingpapier,
aus 100 % Altpapier.



Krankengymnastik/Massage Jürgen Knorr



Hartmannstraße 39
91330 Eggolsheim
Tel 09545/70701

Krankengymnastik

- nach Dorn/Preuss
- neurophysiologisch

Krankengymnastik an Geräten

- zum Muskelaufbau/Reha stehen Ihnen 15 verschiedene Rehageräte zur Verfügung

Extensionen Hausbesuche

Massagen

- manipulativ nach Therre
- Sportmassagen
- Lymphdrainage/KPE
- Naturmoor

- Naturlehm (kalt o. warm)
- Elektrotherapie
- Ultraschall
- Natureisanwendung (-20°C)



SINGGEMEINSCHAFT GUNZENDORF 1975

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Singgemeinschaft Gunzendorf lädt ihre Mitglieder ein zur Jahreshauptversammlung des Jahres 2021. Diese wird stattfinden im Rahmen des Saisonabschlusses am

Freitag, **30. Juli 2021** ab **18.00** Uhr

im Garten vor dem Sängenheim im Gunzendorfer Gemeinschaftshaus.

Tagesordnung:

1. *Begrüßung*
2. *Gedenken an die Verstorbenen*
3. *Verlesung des Protokolls*
4. *Bericht des Vorsitzenden*
5. *Bericht des Chorleiters*
6. *Kassenbericht*
7. *Bericht der Kassenprüfer*
8. *Entlastung der Vorstandschaft*
9. *Ehrungen*
10. *Wünsche und Anträge*

Anträge zur Jahreshauptversammlung werden berücksichtigt, wenn sie spätestens drei Tage vorher schriftlich bei der Vorstandschaft eingegangen sind.

Bitte unterstützen Sie die Singgemeinschaft durch Ihre Anwesenheit und achten Sie dabei auf die aktuell geltenden Regeln zur Corona-Pandemie.

Mit freundlichem Sängergruß

Die Vorstandschaft

Katholischer Frauenbund Buttenheim

Liebe Mitglieder des Frauenbundes,

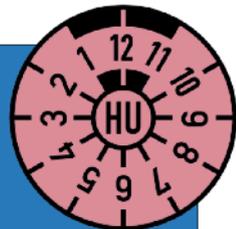
aufgrund der Corona-Pandemie konnte in diesem Jahr unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen leider nicht stattfinden. Sobald es das Infektionsgeschehen zulässt, werden wir diese nachholen und Sie vorher darüber im Gemeindeblatt informieren.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien einen schönen Sommer und hoffen, Sie bald wieder bei unseren Aktionen begrüßen zu können.

Ihr Team des Kath. Frauenbundes

Plakette fällig?

Jeden Donnerstag Nachmittag bei
(Termine nach telefonischer Vereinbarung)



FIRMA SAFFER
Technik+Service
Frankendorf 20a
96155 Buttenheim
Tel.: 09545/441325

JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

NEU im Sortiment

- GASTRO-GRILLKOHLE -

Superqualität aus Buchenholz

- POOLCHEMIE -

von der Fa. Watermann

Große Auswahl an Granitmaterial am Lager

Blumenerde, Pflanzenerde, Rindenmulch,
Rasensamen und Rasendünger

Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf

Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44 • Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46
post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

10 Jahre HAAG,



WIR FEIERN DAS GANZE JAHR GEBURTSTAG.

20%
Rabatt¹⁾ auf ALLES!
AUCH AUF BRILLEN!

1 Jahr
durchgehend tolle
ANGEBOTE
für Sie!

UNSER ANGEBOT AB AUGUST

OTICON | More

Weltweit einzigartig:

die ganze Perspektive
des natürlichen Hörens!

**Weltweit
erstes Hörsystem mit
Zugang zu 12 Millionen
Klang-Szenen:**

Einzigartig:

> DNN-Technologie direkt im Hörsystem

Leistungsstark:

> Lithium-Ionen-Akku für einen energiereichen Tag

> **Vernetzt:**

Direktes Streaming von iPhone® und Android™-Geräten



GUTSCHEIN

Über einen
kostenlosen
Hörtest und
Hörgerätetest!



oticon
life-changing technology



HAAG Akustik · Augenoptik GmbH

Hartmannstraße 11 · 91330 Eggolsheim
Telefon 0 95 45 - 95 04 25 · Fax 0 95 45 - 95 04 27
info@haag-akustik-augenoptik.de

Wir sind für Sie da:

Mo - Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Mo - Fr: 14.30 - 18.00 Uhr
Do Nachmittag geschlossen
und nach Vereinbarung.



*Angebote gültig vom 23.08.2021 bis 31.12.2021. 1) Rabatt gilt auf alle vorrätigen Produkte, die Zuzahlung für die beworbenen Hörgeräte Oticon OPN More (abzgl. Kassenleistung bei Vorlage eines HNO-Ärztlichen Rezeptes), sowie auf Sonderanfertigungen wie Brillengläser, Otoplastiken und Passbilder. Auf alle anderen Hörgeräte gewähren wir 10% als Rabatt auf die Eigenleistung (Ausgenommen ist die gesetzliche Zuzahlung in Höhe von 10,- € je Hörsystem).

SONSTIGES

Gemeinnützige Krankenhausgesellschaft des Landkreises Bamberg mbH

Wieder PCR-Tests im Testzentrum in Scheßlitz möglich

Seit Mittwoch, den 14. Juli werden im Testzentrum in Scheßlitz wieder kostenfreie PCR-Tests für die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises angeboten.

Im Testzentrum werden somit PCR-Tests und sogenannte Antigen-Schnelltests (PoC) durchgeführt. Das Testzentrum Scheßlitz - ehemaliger Netto-Markt – Oberend 32 ist **montags, mittwochs und freitags von 8.30 Uhr bis 11 Uhr** geöffnet. An Wochenenden und Feiertagen bleibt das Testzentrum grundsätzlich geschlossen. Die Tests sind frei wählbar und kostenfrei.

Das Abstrichergebnis des Labortests-Rachenabstrich (PCR) erhalten Getestete i.d.R. binnen weniger Tage online, das Abstrichergebnis des Antigen-Schnelltestes (PoC) i.d.R. binnen 15 Minuten vor Ort.

Alle wichtigen Informationen rund um die Abstrichstelle der GKG Bamberg erhalten Sie unter www.gkg-bamberg.de.

Landratsamt Bamberg

Landkreis Bamberg unterstützt Hochwasseropfer

32 Bautrockner für Hochwassergeschädigte in Stolberg, Rheinland-Pfalz

Der Landkreis Bamberg zeigt sich solidarisch mit den Opfern der Hochwasserkatastrophe. Am vergangenen Samstag, 24. Juli, wurden durch die Kameraden der FFW Ober-Unterharnsbach

Selbstwerber für die Borkenkäferbekämpfung gesucht

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und Borkenkäferbefall sterben derzeit viele Fichten ab.

Der Markt Buttenheim sucht für die vielen kleinen Schadflächen im Gemeindewald Selbstwerber zur Aufarbeitung.

Das Brennholz kann zu günstigen Konditionen erworben werden.

Interessierte Bürger melden sich bitte beim **Förster Roman Diezel** unter 09545 3119350 bzw. 0160 907 593 78 oder roman.diesel@aelf-ba.bayern.de

Salon Sabine



SABINE NAGEL Friseurmeisterin

Seußling · Ringstraße 3
Tel. (0 95 45) 44 55 370

www.facebook.com/SalonSabineNagel

Ich suche DICH!

Bist du Friseur/in m/w/d aus Leidenschaft und suchst ein neues kreatives Team? Bei uns bist du genau richtig. Ab sofort, auf Teilzeit oder 450 Euro-Basis.

Mo. 9.30-18.00 Uhr | Di. geschl. | Mi., Do., Fr. 9.30-18.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr | ... und weitere Termine auf Vereinbarung

weitere 32 Bautrockner auf den Weg gebracht, dieses Mal in das hochwassergeschädigte Stolberg, Rheinland-Pfalz. Bereits am vergangenen Wochenende wurden 115 Bautrockner in das Hochwassergebiet nach Remscheid, Nordrhein-Westfalen geliefert. Landrat Johann Kalb: „Wir sind alle zutiefst erschüttert von den schrecklichen Ereignissen in den Hochwassergebieten. Ich bin daher überaus dankbar, dass der Landkreis sich einmal mehr solidarisch mit den Flutopfern zeigt und erneut mit Ausrüstung helfen kann.“

Die Geräte wurden abermals von der Denk-Mal-Stiftung Bischberg/Bamberg zur Verfügung gestellt. Mit Unterstützung durch die Freiwilligen Feuerwehren überprüfte die Firma Elektro Weiß aus Bischberg auch diese Mal die Bautrockner auf ihre Funktionalität. Die Kartons zur Verpackung hat die Musikhaus Thomann GmbH gesponsert.

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg

Der neue „Däumling“ erscheint am 1. September

Die 13. Ausgabe des Familienpasses ist dieses Jahr später erhältlich, ist dafür aber länger gültig

Aufgrund der aktuellen Situation erscheint der beliebte Familienpass „Däumling“ für das Schuljahr 2021/2022 erst im September. Von der Partnerakquise bis zum Druck werden in der Regel drei bis vier Monate Vorlaufzeit benötigt. Jedoch hatten die Partnerinnen und Partner, die überwiegend aus dem Freizeitsegment stammen, bis Pfingsten keinerlei Öffnungsperspektiven. „Der ‚Däumling‘ wäre also ziemlich leer gewesen, wenn wir am gewohnten Erscheinungstermin festgehalten hätten“, so die zuständigen Stellen bei Stadt und Landkreis Bamberg. Die beauftragte Agentur arbeitet nun mit Hochdruck an der Neuauflage, so dass diese ab 1. September erhältlich ist und die Familien die Angebote noch in den Sommerferien nutzen können. Dafür ist der „Däumling“ länger gültig: Er endet nicht wie gewohnt nach einem Jahr, sondern umfasst die Sommerferien im kommenden Jahr vollumfänglich und ist bis einschließlich 12. September 2022 gültig.

Der Familienpass kann ab 20. August online unter www.daeumling-bamberg.de vorbestellt werden und ist ab 1. September bei den Verkaufsstellen erhältlich.

Landratsamt Bamberg**Häckselplätze im Landkreis Bamberg****Anlieferbedingungen und Mengenbegrenzung beachten**

Zur Sammlung von Grün- und Gartenabfällen steht im Landkreis in nahezu jeder Gemeinde entweder ein spezieller Container oder ein Kompostplatz zu Selbstanlieferung zur Verfügung. Darüber hinaus sind in den Gemeinden Frensdorf, Litzendorf, Walsdorf und Zapfendorf Häckselplätze eingerichtet worden. Das dort u. a. erfasste „holzige Material“ dient nach entsprechender Zerkleinerung und Aufbereitung als Brennmaterial für das Biomasseheizwerk in Scheßlitz.

Im Zusammenhang mit der Nutzung der Häckselplätze bittet der Fachbereich Abfallwirtschaft am Landratsamt Bamberg nachfolgende Hinweise bzw. Vorgaben zu beachten:

- Die Anlieferung von „holzigen“ und „nicht-holzigen“ Material muss getrennt erfolgen, damit die weitere Verwertung gesichert werden kann.
- Äste bzw. andere holzige Grünabfälle werden separat gelagert, die maximale Anliefermenge beträgt 2 m³ pro Öffnungstag.
- Rasenschnitt, Laub oder Heckenschnitt mit vielen Blättern muss über den Grüngutcontainer vor Ort entsorgt werden. Die maximale Anliefermenge für diese „nicht-holzigen“ Grünabfälle beträgt pro Öffnungstag 0,5 m³.
- Größere Mengen können direkt an einem der Kompostplätze der LAKOM (in Buttenheim, Scheßlitz, Viereth, Stegaurach, Heiligenstadt und Burgwindheim) oder der Kompostanlage der Fa. Eichhorn (Bamberg, Rheinstraße 4b) angeliefert werden. Dort können bis zu 2 m³ kostenfrei abgegeben werden; darüber hinausgehende Mengen müssen direkt mit dem Anlagenbetreiber abgerechnet werden.
- Bitte keine Störstoffe wie Steine, Plastiksäcke, behandeltes Holz oder sonstige Abfälle in den Container einwerfen, weil dadurch die Verwertung des Materials stark beeinträchtigt wird und unnötige Sortierkosten entstehen.
- Bitte beachten Sie die Hinweise und Vorgaben des Aufsichtspersonals.

Bei Fragen zur Entsorgung von Grün- und Gartenabfällen stehen die Mitarbeiter des Fachbereichs Abfallwirtschaft unter den Rufnummern 0951 85-706 bzw. 85-708 gerne zur Verfügung.

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg**Bildung für Nachhaltige Entwicklung wird Schwerpunktthema in Stadt und Landkreis Bamberg**

Als zwei von bundesweit 50 Modellkommunen werden die Stadt Bamberg und der Landkreis Bamberg in den kommenden Jahren die BNE-Bildungslandschaft mit den relevanten Akteurinnen und Akteuren weiter ausbauen. Die Bildungsbüros übernehmen hierfür jeweils die Federführung.

Mit der Unterzeichnung zweier Zielvereinbarungen zwischen dem BNE-Kompetenzzentrum mit der Stadt Bamberg sowie mit dem Landkreis Bamberg fiel im Juli 2021 der Startschuss für die zukünftig verstärkte Arbeit im Bereich BNE. Ein Teilziel ist, BNE mit den relevanten Bildungsakteuren von der Kita bis zur Hochschule, aber auch in der Erwachsenenbildung sowie bei anderen außerschulischen Bildungsangeboten ganz im Sinne des lebenslangen Lernens koordiniert weiter zu verankern und für die Bevölkerung sichtbar und erlebbar zu machen. In der Stadt Bamberg wird dies insbesondere in enger Zusammenarbeit mit dem städtischen Agenda 2030-Büro und den schon etablierten verwaltungsinternen Arbeitskreisen zum Thema nachhaltige Entwicklung erfolgen.

Das BNE-Kompetenzzentrum wird sowohl die Stadt als auch den Landkreis Bamberg bei der Weiterentwicklung der BNE-Landschaft begleiten. Dies geschieht über eine Prozessbegleitung vor Ort, Vernetzungsmöglichkeiten mit anderen Kommunen und Qualifizierungsangebote. Zudem werden die Prozesse vor Ort wissenschaftlich evaluiert und die Ergebnisse laufend in die Begleitung einbezogen. „Wir sind dankbar, dass die Stadt und der Landkreis Bamberg jeweils als Modellkommunen ausgewählt wurden, und freuen uns auf wichtige Impulse für unsere weitere Arbeit an diesem Thema der Gegenwart und Zukunft“, so Oberbürgermeister Starke und Landrat Kalb.

Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei
Innungsbetrieb

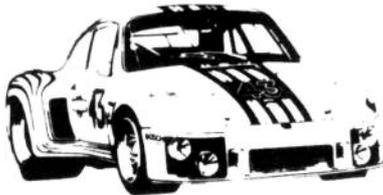


Pilatusring 14
91353 Hausen
Tel: 09191 - 310 472
info@steinmetz-zenk.de

www.steinmetz-zenk.de



- Unfallinstandsetzung
- Autolackiererei
- Sport-Umbauten für alle Fahrzeuge
- Inspektionen u. Reparaturen aller Fahrzeuge
- TÜV u. AU
- Klimageservice



Tel. (0 95 45) 95 02 93
Fax (0 95 45) 95 02 94

groh

AUTOWERKSTATT

Emanuel Groh - AC-Partner · Buttenheimer Str. 24 · Unterstürmig · 91330 Eggolsheim

Bereits Anfang 2018 hat sich die Stadt Bamberg zu den 17 Nachhaltigkeitszielen der UN bekannt und fördert deren Umsetzung auf lokaler Ebene. Dazu gehören unter anderem die Stärkung regionaler Wirtschaftskreisläufe und fairen Handels. Mit der Gärtnerstadt als Teil des UNESCO-Welterbes hat Bamberg zudem eine bis ins Mittelalter zurückreichende urbane Gartenbautradition: Die innerstädtischen Gartenflächen sind Teil des Weltkulturerbes und werden von den Bewohnerinnen und Bewohnern liebevoll gepflegt. Sie sind Ausdruck der nachhaltigen Identität und des hohen ehrenamtlichen Engagements in Bamberg. So bieten einen von vielen Anknüpfungspunkten für weiteren Ausbau von Bildung für Nachhaltige Entwicklung mit hoher Beteiligung der Stadtgesellschaft.

In den kommenden Jahren werden nun auch die kommunalen Bildungsbüros, die bereits seit 2016 tragfähige Vernetzungs- und Koordinationsstrukturen in der Bildungsregion aufgebaut haben, das Thema Bildung für Nachhaltige Entwicklung (BNE) stärker in den Fokus nehmen. BNE hat den Anspruch, mithilfe von Bildungsaktivitäten Individuen zur partizipativen Gestaltung einer zukunftsfähigen (Welt-)Gesellschaft zu befähigen: Klimawandel, ressourcenschonendes Konsumverhalten und der respektvolle Umgang mit Natur und Mensch sind nur einige der Themen, die alle Bürgerinnen und Bürger unmittelbar und dauerhaft betreffen.

Weitere Informationen sind auf der Homepage des Bildungsbüro der Stadt Bamberg www.stadt.bamberg.de/bildungsbuero/projekte oder auf der Homepage der Bildungsregion unter www.bildungsregion-bamberg.de/bne zu finden.

Information und Kontakt:

Bildungsbüro Landkreis Bamberg

E-Mail: bildungsbuero@lra-ba.bayern.de, Telefon 0951 85-715



SIPPEL HÖRAKUSTIK
DAS LEBEN IST HÖRENSWERT

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte
- Gehörschutz
- Tinnitusbehandlung

Im Ärztehaus gegenüber
Hals-Nasen-Ohrenarzt Dr. Peter Branzka
Industriestraße 15 · 96114 Hirschaid
www.sippelhoerakustik.de · info@sippelhoerakustik.de · Tel. 09543/8294080

Caritas-Jugendhilfe

Geben Sie einem Kind ein vorübergehendes Zuhause!

Gemeinsam mit der Caritas-Jugendhilfe sind Sie Leistungserbringer für ein Jugendamt, wenn dieses für ein Kind oder Geschwisterkinder im Rahmen einer Hilfe zur Erziehung nach § 27 SGB VIII oder vorläufigen Maßnahme zum Schutz von Kindern nach § 42 SGB VIII unverzüglich eine Versorgung für Kinder außerhalb der Herkunftsfamilie braucht.

In den von uns ausgewählten Familien übernehmen die Eltern in ihrem Haushalt als Pflegeeltern auf Zeit die Versorgung, Betreuung und Förderung der Kinder. In räumlicher Nähe zur Einrich-

REDDY®

DEUTSCHLANDS
**GROSSE
KÜCHEN**
FACHMARKT KETTE



DER REDDY KÜCHEN-SOMMER

25%

BIS ZU

Kühl-Gefrierkombination
+ GESCHENKT*



* Gültig bis 31.07.2021 bei allen frei geplanten Küchen. Nur für Neuaufträge.



REDDY Küchen Hirschaid
Industriestr. 9 · 96114 Hirschaid
Telefon: (09543) 44 32 60
E-Mail: hirschaid@reddy.de

DIE WELT
Service-
Champions
in kitchen appliances



hirschaid.reddy.de
IN DER KÜCHE ALLES REDDY

Stark gegen Mobbing

Selbstbehauptungskurs für mehr innere Stärke



Wann&Wo:

Im JUZ (Margaretendamm 12a, 96052 BA)
Immer von 9:30 bis 11:00 Uhr

5 Termine am:

Samstag 02.10.2021
Samstag 09.10.2021
Samstag 16.10.2021
Samstag 23.10.2021
Samstag 30.10.2021

Was:

- ❖ Selbstwertstärkung
- ❖ Ausbau kommunikativer und körperlicher Handlungsmöglichkeiten
- ❖ frühzeitiges Grenzen setzen
- ❖ Förderung der Ich-Stärke

Wer: Kursleitung Rainer Schmee
(Gewaltpräventionstrainer; Trainer für moderne Selbstverteidigung)

Wieviel: 45 €

Für Wen: Kinder von 6 bis 12 Jahren

Rainer Schmee bietet den Kindern einen abwechslungsreichen Kurs, der durch mehrere Ansätze und verschiedene pädagogische Elemente gestaltet wird. Es ist wichtig zu wissen wie man frühzeitig **Grenzen setzen** und sich behaupten kann, schon dies stärkt das **Selbstbewusstsein** ungemein. Die Kinder üben an ihrer **Selbstsicherheit** und sprechen auch darüber, wie man sich selbst und anderen helfen kann. Ebenso wird der Umgang mit dem Thema **Mobbing** (Schutz/Verhalten) bearbeitet.

Anmeldung und Infos bei:

Kinderschutzbund Bamberg e.V.
Lange Straße 36 (in den Theatergassen)
0951/ 28192
dksb@kinderschutzbund-bamberg.de



Der Kinderschutzbund
Kreisverband Bamberg



in Kooperation mit

tung können so an verschiedenen Standorten Säuglinge und Kinder von 0 bis 12 Jahren in einer Familie aufgenommen werden. Diese Familien verfügen über familiäre Kernkompetenzen und sind in ihren Beziehungen belastbar. Zu den allgemeinen Aufgaben der Bereitschaftspflegestellen gehören auch die Aufsicht über die Kinder, verbunden mit der Pflicht von Gefahrenabwehr für den Fall, dass eine solche auf ein Kind einwirkt oder von ihm ausgeht. Die Bereitschaftspflegeeltern begleiten die Kinder auch zu Behördenterminen, sowie ärztlichen oder therapeutischen Untersuchungen und Behandlungen.

Die Betreuung in der Bereitschaftspflege erstreckt sich über einzelne Tage, Wochen oder auch Monate bis der weitere Verbleib des Kindes geklärt ist. Für den Betreuungs- und Sachaufwand erhalten Sie ein entsprechendes Pflegegeld vom Jugendamt.

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme:

Caritas gGmbH St. Heinrich und Kunigunde
Caritas-Jugendhilfe
Kirchplatz 1, 96175 Pettstadt
Telefon 09502 9246-0
E-Mail: info.jh@caritas-ggmbh.de
Homepage: www.caritas-jugendhilfe.de

Der Kinderschutzbund – Kreisverband Bamberg

Neuer „Stark gegen Mobbing-Kurs“

Ab dem 2. Oktober 2021 bietet der Kinderschutzbund erneut einen „Stark gegen Mobbing – Selbstbehauptungskurs für mehr innere Stärke“ an. An 5 Samstagen wird Kursleiter Rainer Schmee sich gemeinsam mit den Kindern im Alter von 6 bis 12 den Themen der Selbstwertstärkung, dem Ausbau kommunikativer und körperlicher Handlungsmöglichkeiten, dem frühzeitigem Grenzen setzen und der Förderung der Ich-Stärke widmen. Er bietet den Kindern einen abwechslungsreichen Kurs, der durch mehrere Ansätze und verschiedene pädagogische Elemente gestaltet wird. Auch und besonders für Kinder ist es wichtig zu wissen, wie man frühzeitig Grenzen setzen und sich behaupten kann. Schon dies stärkt das Selbstbewusstsein unheimlich. Die Kinder üben an ihrer Selbstsicherheit und sprechen auch darüber, wie man sich selbst und anderen helfen kann. Ebenso wird der Umgang mit dem Thema Mobbing bearbeitet. Im Fokus liegt dabei stets die Stärkung des Selbstwertes – du bist wertvoll und genau richtig so wie du bist!

Termine: 2. Oktober, 9. Oktober, 16. Oktober,
23. Oktober, 30. Oktober
immer von 10 Uhr bis 11.30 Uhr
im JUZ (Margaretendamm 12a, Bamberg)

Der Kurs findet selbstverständlich unter Berücksichtigung der Hygienevorgaben bezüglich der Corona-Pandemie und vorbehaltlich einer entsprechenden weiterhin positiven Infektionslage statt.

Die Kosten belaufen sich auf 45 Euro, bei finanziellen Schwierigkeiten, sowie bei sonstigen Fragen und zur Anmeldung wenden Sie sich an dksb@kinderschutzbund-bamberg.de oder telefonisch unter 0951 28192.

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Entspannt in den Urlaub starten: Hausnotruf sorgt für Sicherheit

Der Sommerurlaub steht vor der Tür und viele stellen sich die Frage: Wer kümmert sich um ältere Verwandte, wenn etwas passiert und man nicht erreichbar ist?

Angesichts der Corona-Lockerungen kann endlich wieder Urlaub oder ein Wochenendtrip geplant werden. Die Vorfreude auf Erholung, Sonne und neue Erlebnisse steigt, doch so mancher macht sich auch Sorgen wegen seiner Angehörigen, die sich in dieser Zeit selbst versorgen müssen. Im Alltag ist man normalerweise nur einen Anruf entfernt, nun haben Großeltern, Eltern oder Verwandte plötzlich keinen direkten Ansprechpartner mehr, wenn sie im Bad ausrutschen oder bei der Gartenarbeit stürzen.

Ältere Menschen, die ihren Alltag in der Regel noch selbstständig meistern, möchten sich jedoch häufig nicht auf eine externe Betreuung festlegen. Und nicht jeder hat einen hilfsbereiten Nachbarn, der in diesem Fall einspringen kann. Eine sinnvolle Alternative ist ein Hausnotrufsystem, über das Hilfe geholt werden kann, wenn es nötig wird: Der kleine Sender wird in Form eines Armbandes oder einer Kette am Körper getragen und alarmiert per Knopfdruck eine jederzeit erreichbare Hausnotrufzentrale. Die Zentrale informiert dann im Bedarfsfall eine vorher festgelegte Person, den Einsatzdienst oder bei einem entsprechenden Notfall auch den Rettungsdienst.

Der Hausnotruf ist damit ein besonders interessantes Angebot für Personen, die in Notfällen versorgt, ansonsten aber selbstständig in den eigenen vier Wänden leben möchten. Darüber hinaus sorgt das System für ein beruhigendes Gefühl bei Angehörigen, die ihre Lieben sicher und im Notfall versorgt wissen – egal ob während der Urlaubszeit oder im Alltag. „Insbesondere für Familienangehörige bedeutet der Hausnotruf eine Erleichterung“, weiß auch Heiko Rödel von den Johannitern in Oberfranken. „Es gibt einfach Sicherheit, wenn man die Verwandten im Notfall in guten Händen weiß – vor allem, wenn man selbst nicht in der Nähe sein kann.“

Im Rahmen des Johanniter-Urlaubsservice wird das Hausnotrufsystem für vier Wochen befristet zum Preis von 89 Euro zur Verfügung gestellt. Familienmitglieder in höherem Alter oder mit gesundheitlichen Einschränkungen sind so rund um die Uhr gut abgesichert. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.johanniter.de/oberfranken.

Über die Johanniter-Unfall-Hilfe

Die Johanniter-Unfall-Hilfe ist mit rund 25.000 Beschäftigten, mehr als 40.000 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern und 1,2 Millionen Fördermitgliedern eine der größten Hilfsorganisationen in Deutschland und zugleich ein großes Unternehmen der Sozialwirtschaft. Die Johanniter engagieren sich in den Bereichen Rettungs- und Sanitätsdienst, Katastrophenschutz, Betreuung und Pflege von alten und kranken Menschen, Fahrdienst für Menschen mit eingeschränkter Mobilität, Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, Hospizarbeit und anderen Hilfeleistungen im karitativen Bereich sowie in der humanitären Hilfe im Ausland.

***Sie suchen einen Verwalter
für Ihre Immobilie oder wollen
ihre Immobilie verkaufen?***

*Dann sind sie bei uns genau richtig - denn in Sachen
Immobilienverwaltung bzw. Kauf oder Verkauf sind
wir Profis und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite ...*



Seit 1992 - § 34 c (GEWO)

METZNER WERNER

Hinterm Herrn 9 · 96129 Strullendorf

**Tel. 09543 / 40630 · Fax 09543 / 4183464
e-mail: metzner-immobilien@t-online.de**

Landratsamt Bamberg**63.000 Schnelltests in vier Monaten****Gemeinden bieten auch weiterhin Corona-Schnelltest an
Jeder kann sich überall testen lassen**

Bamberg - In den Schnelltestzentren der Gemeinden im Landkreis Bamberg wurden von April bis Mitte Juli 63.000 Corona-Tests durchgeführt. Diese Zwischenbilanz zog Landrat Johann Kalb Ende vergangener Woche mit den Bürgermeistern im Kreis. „In kürzester Zeit wurde eine flächendeckende Test-Infrastruktur geschaffen“, dankte der Landrat allen Beteiligten.

Es wurde vereinbart, die Schnelltests - angepasst an den Bedarf und das weitere Angebot - auch weiterhin durchzuführen. „Wir erhalten damit auch die Infrastruktur, um bei Bedarf das Angebot wieder ausweiten zu können“, so Kalb. Auch in Zukunft ist es möglich, sich in jeder Gemeinde testen zu lassen.

In der Spitze wurden von April bis jetzt pro Woche 7000 Tests durchgeführt. In einer Woche wurden 18 Menschen positiv getestet. Rund die Hälfte der positiven Schnelltest wurden beim anschließenden PCR-Test als tatsächliche Infektion bestätigt.

Landratsamt Bamberg**Anerkennung für soziales Engagement
und innovative Ideen****Stiftung „Helfen tut gut!“ übergibt Stiftungsmittel und
Anerkennungspreise 2020 und 2021**

Es sind die unterschiedlichsten Initiativen, die in diesem und im vergangenen Jahr die Aufmerksamkeit der Stiftung „Helfen tut gut“ geweckt haben: Am vergangenen Dienstag überreichten Landrat Johann Kalb und Altlandrat Dr. Günther Denzler in der Realschule Hirschaid symbolisch Schecks aus Stiftungsgeldern für das Jahr 2021, zudem wurde die Preisübergabe aus dem letzten Jahr nachgeholt.

Landrat Johann Kalb, Mitglied des Stiftungsrats, erinnerte zu Beginn zunächst daran, dass es unzählige Millionen sind, die der Staat dank der Bürgerinnen und Bürger spart, die sich zum Wohl der Allgemeinheit engagieren. „Die ausgewählten Projekte erfüllen in ganz besonderem Maß die Voraussetzungen der Stiftung „Helfen tut gut“. Sie stellen innovatives und nachahmenswertes sowie uneigennütziges Vorhaben des bürgerschaftlichen Engagements im Landkreis Bamberg dar und kommen den Menschen in der Region Bamberg zugute“, so Kalb. In seiner Rede lobte Altlandrat Dr. Günther Denzler, dass die Stiftung einen gemeinnützigen Zweck erfülle und durch gezielte Förderung pilothafte und nachahmenswerte Projekte unterstütze und so das Ehrenamt im Landkreis Bamberg fördere.

Vier solcher Projekte aus dem Jahr 2020 wurden im Rahmen der Stiftungsmittelübergabe bedacht. Der Kreisverband der Imker Bamberg e.V. erhält Mittel, um die Jugendarbeit erfolgreich fortzuführen. Die „Johanniter Leshunde“ der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. bekommen finanzielle Unterstützung für besondere Teams. Ehrenamtliche gehen mit ihren ausgebildeten Hunden in

die Schulen, damit Kinder mit Lesebedarf „ihrem“ Lesehund vorlesen können. Die Kreisjugendfeuerwehr konnte sich mit dem Zuschuss der Stiftung ein großes Zelt anschaffen. Für die Verwirklichung eines Projekts im Rahmen des Spielfestes des Landkreises Bamberg auf der Giechburg wird der Stammtisch „Krona Internationale“ der Brauerei Drei Kronen in Scheßlitz unterstützt.

Die Mitglieder der Medien AG der Realschule Hirschaid haben während der Internationalen Woche des Landkreises 2019 die vielen Veranstaltungen fotografisch oder filmisch für die Nachwelt bewahrt. Für ihren Einsatz fast rund um die Uhr erhalten sie den Anerkennungspreis 2020.

In diesem Jahr fielen dem Stiftungsrat besonders vier Projekte auf: So wird der Verein „Mentor - Die Lesehelfer Landkreis Bamberg e.V.“ für die ehrenamtliche Leseförderung in den Schulen begünstigt. Die 48 ehrenamtlichen Fährleute des Don Bosco Jugendwerks Projekts „Chance Jugend Fähre“ stellen zusammen mit Jugendlichen an sechs Tagen in der Woche den Fährbetrieb zwischen Schleuse 100 und der Villa Concordia sicher. Dank der Unterstützung der Stiftung konnte sich das Projekt die Instandhaltung der Fähre besser leisten. Der Interkulturelle Freundeskreis „Deutsch verbindet e.V.“ kann sich über einen Zuschuss für den Online-Malkurs „Garantiert zeichnen lernen“ freuen. Der Landkreis Bamberg erhält für die Ehrenamtsgala der Internationalen Woche 2021 einen Betrag. Der Ehrenamtsbeauftragten des Landkreises, Frau Friederike Straub ermöglicht eine Zuwendung der Stiftung ab sofort die unbürokratische und zeitnahe Förderung diverser Kleinprojekte.

Eine besondere Würdigung für ihr Engagement erfährt Frau Dr. Margit Fuchs durch den Anerkennungspreis 2021. Frau Dr. Fuchs erfasste in ihrer Freizeit innerhalb von drei Jahren auf professionelle Art und Weise, alle Kirchen und Kapellen im Landkreis Bamberg fotografisch und architektonisch und fügte sie zu einer Datenbank zusammen. Durch die Unterstützung des Kulturforums Bamberger Land können die umfangreichen Informationen nun weltweit unter www.kulturforum-ba.de eingesehen werden.

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg**Appell: freiwillig testen vor Veranstaltungen****Corona-Koordinierungsgruppe spricht Empfehlung aus**

Bamberg – Heute tagte die Koordinierungsgruppe-Corona von Stadt und Landkreis Bamberg im Hegelsaal in der Konzert- und Kongresshalle. Themen waren unter anderem die aktuelle Pandemie-Lage sowie die Fortschritte bei der Corona-Schutzimpfung in der Region. Als Ergänzung zum Angebot im Impfzentrum Bamberg sind die mobilen Teams des Impfzentrums Bamberg zusätzlich in Außeneinsätzen vor Ort. Weitere dezentrale Impftermine sind geplant.

Die Impfungen sollen zur Immunisierung weiter Bevölkerungsteile beitragen. Mit Blick auf den Sommer, die Ferienzeit und auch einige coronakonforme Veranstaltungen, entschlossen sich die Vertreterinnen und Vertreter der Koordinierungsgruppe zu einem Appell: Wer vorhat, an einer Veranstaltung teilzunehmen,

möge sich vorher freiwillig testen lassen. Für Veranstaltungen gelten strenge Auflagen, etwa ein Hygienekonzept sowie die Einhaltung der geltenden Abstandsregeln. Mit Blick auf die Entwicklung der Inzidenzwerte wird Bürgerinnen und Bürgern gleichwohl empfohlen, vorab einen Coronatest zu machen, um sich und andere zu schützen.

Dr. Susanne Paulmann, Leiterin des Gesundheitsamtes, macht aufmerksam: Ab einer Inzidenz von 50 greift bei kulturellen Veranstaltungen die 3-G-Regel: Zutritt haben dann nur geimpfte, genesene oder negativ getestete Personen. „Aktuell fallen knapp zehn Prozent der gemeldeten Fälle durch einen positiven Schnelltest auf, ohne, dass Symptome vorlagen. Daher ist zur Vermeidung einer Weiterverbreitung von Infektionen auf Veranstaltungen die 3-G-Regel bereits jetzt schon empfehlenswert, auch in Anbetracht der aktuell steigenden Inzidenzen.“

Heute liegen die Inzidenzwerte in der Stadt Bamberg bei 37,5 und im Landkreis bei 27,9.

BKM.Mannesmann Restart Kultur 2021 auch in Buttenheim

Beim BKM.Mannesmann Restart Kultur 2021 werden zahlreiche Live-Momente in Bamberg und der Region geboten. Restart vereint überregional bekannte Künstler und die Größen der regionalen Live-Kultur Szene.

27. August 2021, 19.30 Uhr, Unteres Schloss Buttenheim Mundart – Wolpert, Eberweiß und Reichmann

Ein Mundartabend der Extraklasse. Genießen Sie einen Abend voller Humor mit fränkischer Mundart mit Wilhelm Wolpert, Liedern aus dem Alltag eines Franken von Eberweiß und Geschichten des Bamberger Urgesteins Wolfgang Reichmann.

28. August 2021, 19.30 Uhr, Unteres Schloss Buttenheim Saam & Saam

Horch amol! Fränggische Liedla & aweng a Gschmarri mit Florian und David Saam

Der Musiker und BR-Moderator David Saam singt und plaudert sich auf Fränkisch um Kopf und Kragen. Verrückte, fröhliche und allerlei Lieder und Geschichten bringt der Boxgalopp- und Kellerkommando-Frontmann aufs Tablett und spielt dabei Akkordeon, Ukulele und Harmonium. Begleitet wird er von seinem Bruder Florian Saam an der Bass-Ukulele.

29. August 2021, 19.30 Uhr, Unteres Schloss Buttenheim Leiwand – Der österreichische Abend

Das sind 5 Musiker aus der Region. Im Gepäck haben sie die schönsten Melodien aus ihrem befreundeten Nachbarland. Die größten Hits von Fendrich, Danzer, Ambros, STS, Goisern, Cornelius, Gabalier, Jürgens, uvm. Freuen Sie sich auf einen kurzweiligen Abend unter anderem mit Fabian Hollet.

Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken

Oberfrankenweites Engagement zum Wohle pflegebedürftiger Menschen und Angehöriger gestärkt

Städte Bamberg, Hof und Bayreuth treten Trägerverbund der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken bei

Die Landkreise Bamberg, Hof und Forchheim bewarben sich 2019 gemeinsam um die Trägerschaft der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken. Sie erhielten den Zuschlag und installierten am Landratsamt Bamberg die Haupt- sowie am Landratsamt Hof die Außenstelle. Nun vergrößert sich der Trägerverbund der Fachstelle um die kreisfreien Städte Bamberg, Hof und Bayreuth. Die Vertreter aller Trägerkommunen unterzeichneten

FISCHEREIZENTRUM OBERFRANKEN

Bernd & Philipp RAPS
95496 Glashütten, Lärchenstraße 7
Tel: 0927/9923802 MobTel: 0172/8969870
www.fischereizentrum-oberfranken.de fzo@online.de

Vorbereitungslehrgänge zur staatlichen Fischerprüfung in Bayern

Schnell und sicher zum

Fischereischein
Ferien-/Intensivkurs für
BAYREUTH

im Sportheim des „TSV Bindlach“
95436 Bindlach, Am Sportplatz 1

Mo. 16.08.2021 — Sa. 21.08.2021
6 Tage Unterricht mit je 8 Unterrichtsstunden täglich

260,00 € inkl. Bücher

Anmeldung zu den einzelnen Kursen über
www.fischereizentrum-oberfranken.de

Landkreis Bamberg

Wir stellen zum 1. September 2022 ein:

Auszubildende Verwaltungsfachangestellte (m/w/d)
Fachrichtung Allg. Innere Verwaltung Freistaat Bayern u. Kommunalverwaltung

Näheres über den Ausbildungsberuf und die Voraussetzungen einer Einstellung erhalten Sie unter www.landkreis-bamberg.de/Landratsamt/Karriere.

Wir freuen uns auf Ihre **Online-Bewerbung** über unsere Homepage www.landkreis-bamberg.de/Landratsamt/Karriere/Stellenangebote mit dem Jahresabschlusszeugnis 2021 oder dem Schulabschlusszeugnis. Eine Bewerbung ist bis längstens **10. September 2021** möglich. Wenn Sie noch Fragen haben, können Sie uns selbstverständlich gerne kontaktieren.

Ihre Ansprechpartner bei uns:
Frau Göller Tel.: +49 951/85-118
Herr Krug Tel.: +49 951/85-103

Glückwunsch an unseren Enkelsohn

Lukas Nagel

zur bestandenen Gesellenprüfung
als Vergolder und Kirchenmaler.

Wir freuen uns, dass sich noch junge Leute
für das alte Handwerk engagieren.

Opa Gerhard Oma Edel

Erlach, 08.07.2021

in den letzten Tagen auf digitalem Weg den neuen Kooperationsvertrag, sodass die Kooperationserweiterung nun offiziell besiegelt wurde. Ein Festakt wie bei der Unterzeichnung des ersten Vertrages in Anwesenheit der damaligen bayerischen Gesundheitsministerin Melanie Huml musste coronabedingt entfallen.

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken versteht sich als zentrale Anlaufstelle in der Region für alle Fragen rund um Demenz, Angebote zur Unterstützung im Alltag und Beratung in der Pflege. Mit öffentlichen Veranstaltungen – wie zuletzt dem Online-Fachtag „Teilhabemöglichkeiten schaffen für Menschen mit Demenz“ – sensibilisiert sie auf Träger- und Betroffenenebene für das Thema in der Gesellschaft. Die Fachstelle stößt die Schaffung demenzfreundlicher Strukturen an und berät interessierte Träger beim Aufbau von Teilhabe- und Unterstützungsangeboten. Zudem dient sie pflegebedürftigen und/oder demenzerkrankten Menschen und ihren Angehörigen als Lotsin zu Beratungs- und Unterstützungsangeboten, um so die passende Anlaufstelle leichter zu finden und die individuelle Belastungen zu verringern. Alle Leistungen der Fachstelle erfolgen kostenlos und trägerunabhängig für ganz Oberfranken.

Die als Träger beteiligten Kommunen bringen bei den halbjährlichen Planungstreffen der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken Vorschläge für in ihrer Region gewünschte Projekte, Aktionen und Veranstaltungen ein, die auf ganz Oberfranken ausgeweitet werden können. So begleitet die Fachstelle das Projekt „Leben mit Demenz in der Kommune“, das derzeit in Stadt und Landkreis Hof anläuft und mit verschiedenen Bausteinen wie Schulungen für interessierte Bürgerinnen und Bürger oder für pflegende Angehörige demenzfreundlichere Strukturen in Städten und Gemeinden anbahnt. In der Region Bayreuth sollen in Abstimmung mit beratenden Stellen vor Ort flächendeckend sogenannte Demenz Partner-Schulungen auf den Weg gebracht werden, um niedrighschwellig das Thema öffentlicher zu machen. In Zusammenarbeit mit der Demenzinitiative für Stadt und Landkreis Bamberg führt die Fachstelle die Schulung der „Geschulten Partner“ durch. Für den Landkreis Forchheim ist ein ähnliches Format in Planung, das Anlaufstellen des täglichen Lebens im Umgang mit Demenzerkrankten verrtut macht und so für eine bessere Teilhabe sorgt.

Die Landräte Johann Kalb, Dr. Hermann Ulm und Dr. Oliver Bär, Oberbürgermeisterin Eva Döhla sowie die Oberbürgermeister Thomas Ebersberger und Andreas Starke begrüßen den erweiterten Kooperationsverbund ausdrücklich: „Ein enges Miteinander ist förderlich, um Angebote gemeinsam auf den Weg und die Themen Demenz und Pflege näher an die betroffenen Menschen vor Ort zu bringen.“ Die drei Mitarbeiterinnen der Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken, Kerstin Hofmann, Patricia



Seit über 120 Jahren Partner der Großverbraucher

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
ab sofort einen:

Mitarbeiter im Lager (m/w/d)

Ihre Aufgaben

Güterkontrolle und qualitätssichernde
Maßnahmen, Annahme, Lagerung, Versand,
Kommissionierung und Verpackung von Gütern.

Ihr Profil:

Idealerweise Erfahrung im Bereich Lager & Logistik
und im Umgang mit Warenwirtschaftssystemen,
Staplerschein von Vorteil, gute Deutschkenntnisse
in Wort und Schrift, zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise, hohe Leistungsmotivation und Engagement, Teamplayer.

Unser Angebot:

Nach einer guten Einarbeitung haben Sie einen
festen Platz in unserem Team, leistungsgerechte
Vergütung, betriebliche Altersvorsorge,
Arbeitskleidung, gute Verkehrsanbindung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

DNG Farmland Food Service KG

Jutta Nagel

Brücknerstr. 1

Telefon 09545/922157

bewerbung@dng-farmland.de

96146 Altendorf

Fax 09545/922169

www.dng-farmland.de

Reinhardt und Ute Hopperdietzel stehen in intensivem Austausch mit den Seniorenverantwortlichen der Kommunen, Romy Eberlein, Landkreis Forchheim, Maarit Stierle, Landkreis Bamberg, Stefanie Hahn, Stadt Bamberg, Brigitte Nürnberger, Stadt Bayreuth und Dr. Katharina Bunzmann, Stadt Hof (der Landkreis Hof besetzt die Stelle derzeit neu). Ziel ist es, sich besser zu vernetzen und Synergien zum Wohle der hilfebedürftigen Einwohner zu nutzen.

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken veröffentlicht vierteljährlich einen Newsletter, der bei Interesse über info@demenz-pflege-oberfranken.de abonniert werden kann. Die Mitarbeiterinnen sind telefonisch erreichbar unter 0951 700 36 0 82.

Servicekraft für kleines Hotel

per sofort gesucht.

Reinigung der Zimmer und / oder Frühstücksservice

Arbeitszeit: jeweils vormittags.

Arbeitsstunden können sich nach Ihren Möglichkeiten richten.
Minijob oder Festanstellung möglich. Gute Bezahlung.

LANDHOTEL SCHLOSS BUTTENHEIM

Schloss-Str. 16, 96155 Buttenheim

Tel: 09545 - 94470 oder info@landhotel-buttenheim.de

Veranstaltungstermine der Umweltstation Lias-Grube, Sommerferien

ACHTUNG: Je nach aktueller Inzidenz-Lage behalten wir uns vor, das Angebot kurzfristig abzusagen!

Treffpunkt für Veranstaltungen:

Soweit nicht anders angegeben, die Übersichtstafel mit dem Symbol Gelbbauchunke am Eingang des Freigeländes der Umweltstation Lias-Grube.

Kosten: Soweit nicht anders angegeben, Kosten/Person: 5 Euro und 0,50 Euro Ermäßigung für Mitglieder des Fördervereins.

Anmeldung: Soweit nicht anders angegeben, ist eine Anmeldung erforderlich über unsere Webseite www.umweltstation-liasgrube.de, per Telefon 09545 950399 oder per E-Mail info@umweltstation-liasgrube.de

02.08. Wasserzwerge

Welche Bewohner leben bei uns im und am Tümpel? Spielerisch lernen wir alles über die Tiere und untersuchen sie mit Kescher und Becherlupe.

Montag, 09:00-11:00

Für Kinder von 3-6 J. + Begleitperson, jeweils kostenpflichtig

09.08. Wasser in der Lias-Grube

Welche Tiere leben unter Wasser und wie sehen sie aus? Gemeinsam machen wir uns mit Kescher und Dosenlupe auf die Suche nach den Bewohnern des Tümpels.

Montag, 09:00-11:00 – Für Schulkinder ab 7 Jahren

11.08. Was schwirrt und summt hier rum?

Luft ist ein nicht nur zum Atmen da, sondern auch ein Lebensraum für viele Tiere. Mit Ferngläsern und Keschern und Dosenlupe machen wir uns auf die Suche und sind jetzt schon gespannt, was wir alles entdecken.

Mittwoch, 09:00-11:00 – Für Schulkinder ab 7 Jahren

Diese Veranstaltung ist dank des Kooperationsprojekts „Frischer Wind!“ der Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim und des STMUVs kostenfrei. Um eine Spende wird gebeten.

13.08. Kunstzwerge auf der Streuobstwiese

Wir entdecken die vielen Formen und Farben unter, an und zwischen den Obstbäumen in der Lias-Grube. Mit verschiedenen

gesammelten Naturmaterialien stellen wir Kunstwerke wie ein Mandala oder Baumgesichter her.

Freitag, 09:30-11:30 – Für Kinder von 3-6 Jahren + erw. Begleitperson, beide kostenpflichtig

16.08. Landart – Kunst in der Natur

Wir entdecken spielerisch die Schönheit der Natur, sammeln verschiedene Naturgegenstände von der Streuobstwiese der Lias-Grube und gestalten daraus ein Kunstwerk.

Montag, 09:00-11:00

Für Schulkinder ab 7 Jahren

18.08. Wind und Luft spielerisch erleben

Bei einer luftigen Entdeckungsreise durch die Grube finden wir heraus, wie Luft zu Wind wird. Wir machen den Weg des Windes mit Seifenblasen sichtbar, basteln Windräder und lassen es uns richtig gut gehen.

Mittwoch, 09:00-11:00 – Für Schulkinder ab 7 Jahren

Diese Veranstaltung ist dank des Kooperationsprojekts „Frischer Wind!“ der Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim und des STMUVs kostenfrei. Um eine Spende wird gebeten.

19.08. Wind-Suche in der Lias-Grube

Was ist Wind und wie entsteht er?

An vielen spannenden Stationen dreht sich alles um die Themen Luft und Wind.

Donnerstag, 15:00-17:00 – Für die ganze Familie

Diese Veranstaltung ist dank des Kooperationsprojekts „Frischer Wind!“ der Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim und des STMUVs kostenfrei. Um eine Spende wird gebeten.

23.08. Schnullermäuse: Lehmspielerei

Wer sauber heimgeht, hatte wenig Spaß, denn wir machen Quatsch mit Matsch! Wir kneten, rühren, rollen und formen den Ton aus der Lias-Grube. Bitte ein Handtuch und ggf. Wechselkleidung mitbringen.

Montag, 14:00-16:00 – Für Kinder unter 3 J. (kostenfrei) mit kostenpflichtiger Begleitperson

01.09. Energiewerkstatt

Mit vielen Rätseln, Spielen und Forscherstationen tauchen wir ein in die spannende Welt der Energie.

Mittwoch, 14:00-16:00 – Für Schulkinder ab 7 Jahren

Diese Veranstaltung ist dank des Kooperationsprojekts „Frischer Wind!“ der Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim und des STMUVs kostenfrei. Um eine Spende wird gebeten.

07.09. Überlebenskünstler:

Was machen die Tiere in der Hitze?

Was machen die Tiere, wenn es richtig heiß und trocken ist? An Spiel- und Forscherstationen erfahren wir, wie sich Tiere ohne Klimaanlage und Eiscreme kühl halten und trockene Zeiten überstehen. Dienstag, 09:30-11:30 – Für Schulkinder ab 7 Jahren

09.09. Windzwerge

Was ist Wind und wie entsteht der? Gemeinsam machen wir uns auf die Suche nach dem Wind in der Lias-Grube und machen in sicht- und hörbar.

Donnerstag, 14:00-16:00

Für Kinder unter 3 J. (kostenfrei) mit Begleitperson

Diese Veranstaltung ist dank des Kooperationsprojekts „Frischer Wind!“ der Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim und des STMUVs kostenfrei. Um eine Spende wird gebeten.



EcoFranken
Energieberatung / Gutachten /
Planung von Neubau & Sanierung

Am Löhlein 7 · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098830 · info@ecofranken.de

www.ecofranken.de



Engert
Zimmerei-Holzbau
Zimmerermeister: Alwin Engert
www.zimmerei-engert.de

- Holzbau
- Dacheindeckung
- Innenausbau

96155 Buttenheim Telefon (0 95 45) 44 52 72
Im Gewerbepark 6 Fax (0 95 45) 44 52 73

Georg Eckert




Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren**

Meisterbetrieb



Gerüstbau | Sanierung von A - Z

**Malerarbeiten · WDVS · Trockenbau
Fliesen · Böden aller Art · Fenster und Türen**

Am Löhlein 7 · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098831
info@meisterbetrieb-saam.de

www.meisterbetrieb-saam.de

0800
/ 655
3000

**KRISEN
DIENSTE
BAYERN**

kostenfrei

365 Tage im Jahr – 24 Stunden am Tag

Wissen Sie nicht
mehr weiter?

**Wir hören zu,
fragen nach
und klären
gemeinsam
mit Ihnen die
Situation.**

**Wir beraten
Sie und zeigen
Wege auf.**

Am Krisentelefon können Sie mit speziell
geschulten, erfahrenen Fachkräften sprechen.

Für Menschen in psychischen Krisen sowie
Angehörige, Mitbetroffene und Fachstellen.

Vertraulich. Menschlich. Qualifiziert.

Windkraft Buttenheim

Infomarkt Windenergie am 25. Juli 2021 im Pausenhof der Deichselbachschule Buttenheim

Der Markt Buttenheim bedankt sich bei allen Experten sowie allen Helferinnen und Helfern, die zu einer höchst informativen Veranstaltung beigetragen haben!

Als Experten haben teilgenommen:

Energieagentur Nordbayern

Hubert Treml-Franz, Markus Ruckdeschel
Genehmigungsverfahren, Wirtschaftlichkeit,
Rückbau, Bürgerbeteiligung



Universität Bayreuth

Prof. Dr. Thomas Folen, Dr. Stefan Holzheu
Windgutachten, Infraschall

C.A.R.M.E.N e.V.

Keywan Pour-Sartip, Stefan Heins
Technische Funktionsweise, Lärm, Schattenwurf



OTH Amberg-Weiden

Laura Weber, Regina Trötsch
CO2 Bilanz, Energiewende

VLAB Forchheim-Erlangen-Höchstadt

Reiner Pracht, Armin Roetzer
Natur- und Artenschutz



BN Kreisgruppe Bamberg, LBV Bamberg

Erich Spranger, Martin Wölker, Thomas Stahl
Natur- und Artenschutz, artenschutzrechtliche Prüfung

Markt Buttenheim / Allianz Regnitz-Aisch

Niklas Rhein, Peter Münch, Michael Karmann
Projektträgerschaft, Verfahren, Bürgerbeteiligung



**Ein ausführlicher Rückblick
wird im nächsten Amtsblatt
am 10. September 2021 erscheinen.**